উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়
দূরশিক্ষা অধিকার স্নাতকোত্তর বাংলা ২য় সেমিস্টার

ভাযাতত্ত্ব কোর পত্র - ২০১ পর্যায় - ক

## UNIVERSITY OF NORTH BENGAL

Postal Address:

The Registrar,
University of North Bengal,

Raja Rammohunpur,
P.O.-N.B.U., Dist-Darjeeling,

West Bengal, Pin-734013,

India.

Phone: (0) +91 0353-2776331/2699008
Fax: (0353) 2776313, 2699001

Email: regnbu@sancharnet.in ; regnbu@nbu.ac.in

Wesbsite: www.nbu.ac.in

First Published in 2019


All rights reserved. No Part of this book may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without permission in writing from University of North Bengal. Any person who does any unauthorised act in relation to this book may be liable to criminal prosecution and civil claims for damages.

This book is meant for educational and learning purpose. The authors of the book has/have taken all reasonable care to ensure that the contents of the book do not violate any existing copyright or other intellectual property rights of any person in any manner whatsoever. In the even the Authors has/ have been unable to track any source and if any copyright has been inadvertently infringed, please notify the publisher in writing for corrective action.

# পর্যায়ভিত্তিক আলোচনা 

পর্যায় ক
একক-১ ভাষা আলোচনার রীতি পদ্ধতি ও ভাষাতত্ত্বের শাখা-
একক-২ ভাষার শ্রেণীবিভাগ
একক-৩ ইন্দো-ই৬রোপীয় ভাষাবংশ থেকে ইন্দো-ইরানীয়
ভাষাবংশের ক্রমবিকাশ
একক-8 প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাষা
একক-৫ বৈদিক ও সংস্কৃত ভাষার বিবরণ
একক-৬ মধ্যভারতীয় আর্यভাষার লক্ষণ
একক-৭ পালি, প্রাকৃত, অপভ্রংশ ও প্রত্ন-নব্য ভারতীয়-আর্যের
উপভাষা
পর্যায় খ
একক-৮- মধ্যভারতীয় আর্যভাযা ও বাংলা ভাষার ইতিহাস
একক-৯ প্রাচীন, মধ্য ও আধুনিক বাংলা ভাযার পরিচয
একক-১০ বাংলা উপভাযার স্তরবিভাজন এবং বাংলা শব্দভাণ্ডার
একক-১১ ধ্বনিতত্ত্ব
একক-১২ শব্দার্থতত্ত্ব
একক-১৩ রূপতত্ত্ব
একক-১৪ বাক্যতত্ত্ব

## কোর পত্র - ২০১ - ভাষাতত্ব্ব

একক-১
ভাযা আলোচনার রীতি পদ্ধতি ও ভাযাতত্ত্বের শাখা- ভাযার সংভ্ঞা ও বৈশিষ্ট্য, ভাযাতত্ত্বের শাখা, ধ্বনিতত্ত্ব, রূপতত্ত্ব, বাক্যতত্ত্ব, শব্দার্থতত্ত্ব, অভিধানবিভ্ঞান, লিপিবিজ্ঞান, শৈলীবিজ্ঞান

## একক-২

ভাষার শ্রেণীবিভাগ- বিভিন্ন ভাযার শ্রেণীবিভাগ, বিবিধ ভাযাবংশ, বিবিধ ভাষাবংশের পরিচয়

## একক-৩

ইন্দো - ইউরোপীয় ভাযাবংশ থেকে ইন্দো-ইরানীয় ভাযাবংশের ক্রুবিকাশ - ভূমিকা, কেলটিক ভাযার পরিচয়, ইটালিক ভাযার পরিচয়, জার্মানিক ভাযার পরিচয়, গ্রীক ভাযার পরিচয়, বাল্তো-ম্লাভিক ভাষার পরিচয়, আলবানিয়ো ভাযার পরিচয়, আর্ম্নেীয় ভাষার পরিচয়,তোখারীয় ভাষার পরিচয়, ইন্দো-ইরানীয় ভাযার পরিচয়

## একক-8

প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযা- 心্াারতীয় আর্যভাযা, প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার ভূমিকা, ধ্বনিতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য, রূপতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য, বাক্যগঠনগত বৈশিষ্ট্য, ছন্দোরীতিগত বৈশিষ্ট্য, নিদর্শন,

একক-匹
বৈদিক ও সংস্কৃত ভাযার বিবরণ- বৈদিক ভাযার পরিচয়, সংস্কৃত ভাযার পরিচয়, অপাণিনীয় সংস্কৃতের পরিচয়, বৈদিক ও সংস্কৃত ভাযার তুলনা একক-৬

মধ্যভারতীয় আর্যভাষার লক্ষণ- মধ্যভারতীয় আর্যভাযার সাধারণ বৈশিষ্ট্য, মধ্যভারতীয় আর্যভাযার স্তরবিভাগ, মধ্যভারতীয় আর্যভাযার নিদর্শন

একক-৭
পালি, প্রাকৃত, অপভ্রংশ ও প্রত্ন-নব্য ভারতীয়-আর্যের উপভাযা- পালি, প্রাকৃত, অপড্রংশ বা অপত্রষ্ট, প্রত্ন-নব্য ভারতীয় আর্য, প্রত্ন-নব্য ভারতীয় আর্যের উপভাযা

## একক-১ ভাষা আলোচনার রীতি-পদ্ধতি ও

## ভাষাতত্ত্রের শাখা

বিন্যাস ক্রম
১.১। ভাষার সংজ্ঞা ও বৈশিষ্ট্য
১.২। ভাষাতত্ত্বের শাখা
১.৩। ধবনিতত্ত্ব
3.81 রূপতত্ত্ব
১.৫। বাক্যতত্ত্ব
১.৬। শব্দার্থতত্ত্ব
১.৭। অভিধানবিজ্ঞান
১.৮-। লিপিবিজ্ঞান
১.৯। শৈলীবিজ্চান
১.১০। निর্বাচিত প্রশ্ন
১. ১১। সহায়ক গ্রন্থ

## ১.১। ভাষার সংজ্ঞা ও বৈশিষ্ট্য

বিখ্যাত ভাযাবিজ্ঞননী স্টার্টোন্ট প্রদত্ত সংজ্ঞাtি হলঃ "A long uage is a system of arbitrary vocal symbols by which members of a social group co-operative and interact."

এই সংজ্ঞাটি বিশ্লেযণ করলে ভাযার কয়েকটি বৈশিষ্ট্য পাওয়া যাবে। প্রথম, ভাযা হল মানুষের বাগ্যন্ত্তের সাহায্যে উচ্চারিত কতকগুলি ধ্বনিগত প্রতীকের সমষ্টি।

সুতরাং বলা যেতে পারে, যে-কোনো রকমের ধ্বনিই ভাযা নয়, যে ধ্বনি মানুযের বাগ্যন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত, শুধু তাই-ই ভাযার মূল উপাদান।

দ্বিতীয়ত, মানুযের বাগ্যন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত ধ্বনিমাত্রেই ভাযা নয়, শুধু সেই ধ্বনি বা ধ্বনিসমళ্টিই ভাযা যা বিশেষ-বিশেষ বস্তু বা ভাবের প্রতীক। যদি ধ্বনি কোনো কোনা ভাবের বাহন বা প্রতীক না হয়, তাহলে তাকে ভাযা বলা যায় না।

ভাযার দুটি দিক আছে- একটি বহিরঙ্গ (Form), অন্যটি অন্তরঙ্গ (content)। প্রথমটি হল ধ্বনি বা Sound, আর দ্বিতীয়টি হল অর্থ বা meaning। সংক্ষেপে বলা যায়, ভাষার ধ্বনিগুলি হল অর্থের প্রতীক। ভাযাবিজ্ঞানী গ্লীসনের মতে, এ দুটি যথাক্রম্মে expression ও content।

স্টার্টেভান্টের মতে, ভাযার বিশেষ বৈশিষ্ট্য হল, ভাযার মধ্যে ব্যবহৃত কোন্ ধ্বনিটি কোন্ ভাবের প্রতীক হবে সে সম্পর্কে কোনো কার্यকারণগত সুনির্দিষ্ট নিয়ম নেই, এটি মানুযের খেয়াল অনুসারে উপরে নির্ভর করে।

দীর্ঘকাল ব্যবহৃত হলে ও বহুজন কর্তৃক গৃহীত হলে যে-কোনো নবনির্বাচিত শব্দই কোনো পুরাতন বস্তুর প্রতীক হয়ে উঠতে থাকে। এইভাবে ধ্বনিগঠিত প্রতীকগুলিকে অর্থাৎ শব্দগুলিকে মানুয প্রথমে তার খেয়ালখুশিমতো নির্বাচন করে বনেে এগুলিকে arbitrary বলা হয়ে থাকে।

পাশ্চাত্য মনীযীদের মতে, অর্থ ও ধ্বনির মধ্যে কোনো অপরিহার্য অবিচ্ছেছ্য সম্পর্ক নেই, ফলে যেকোনো ভাব বা বস্তুকে প্রকাশ করার জন্যে আমরা যে-কোনো ধ্বনিসমষ্টি ব্যবহার করতে পারি, সমাজে সেটা গৃহীত হলেই প্রতিষ্ঠিত হর়ে যায়। ধ্বনিসমস্টির বুদ্ধিগ্রাহ্য অর্থ ছাড়া একটি অন্তর্নিহিত শক্তি আছে, এটা সবসময় ঠিক কোনো ভাব বা বস্তুকে প্রকাশ করে না, এটা মানুযের অন্তরোকে একটা অনুভূতি জগিয়ে দেয়।

ভারতীয় মনীযীরা মনে করেন, বুদ্ধিগ্রাহ্য অর্থের সঙ্গে ধ্বনিসমষ্টির অবিচ্ছেদ্য নেইই; কিন্তু বিশেয বিশেয অর্থ প্রকাশ করার জন্যে বিশেয-বিশেয ধ্বনিসমষ্টি আমরা

যখন বেছে নিই তখন এই নির্বাচনের মূলে প্রথমে ধ্বনিসমষ্টির সেই অন্তর্নিহিত অনুভূতি-সঞ্চারী শক্তিটি কাজ করে। আসনে ধ্বনির যে নিজস্ব অন্তন্নিহিত শক্তি ও সৌন্দর্য্য আছে তার সঙ্গে বিশেয-বিশেয ভাব ও পরিবেশ অনেকসময় অবিচ্ছেদ্যভাবে যুক্ত থাকে।

ধ্বনির সঙ্গে কখনো কখনো শব্দের নিতান্ত বস্তুগত ও অভিধানিক অর্থেরও মূনীভূত যোগ থাকে। বিখ্যাত ভারতীয় বৈয়াকরণ পাণিনি বলেন প্রত্যেক শব্দের গঠন বিশ্লেষণ করলে তার মূলে একটি ধাতু পাব। সেই ধাতুটির একটি মূল অর্থ আছে। ধাতুর এই মূল অর্থের সঙ্গে ঐ ধাতু থেকে নিষ্পন্ন শব্দের অর্থ্থর যোগ আছে। ভাযাতত্ত্ববিদরা পাণিনির এই মতবাদকে root-theory নামে অভিহিত করেছেন।

ধ্বনির সঙ্গে অর্থের কোনো যোগ নেই বা ধ্বনি- নির্বাচন পুরোপুরি খেয়াল অনুসারে হয়। পাশ্চাত্য মনীযীদের এই মত সর্বদা গ্রহণযোগ্য নয়। তবে একথাও মনে রাখতে হবে যে, সব ক্ষেত্রে ধ্বনি-নির্ব|চনে আমরা ধ্বনির অন্তন্নিহিত শক্তির সঙ্গে সুর মিলিয়ে চলি না, কখনো-কখনো ধ্বনি-নির্ব|চন arbitrary বা খেয়ালখুশি অনুসারে হয়। যাঁরা বলেন ধ্বনির সঙ্গে অর্থের কোনো অপরিহার্য যোগ নেইই, ওটা খেয়াল-খুশির (anomaly) ব্যাপার, তাঁদের বলে anomalist; আর যাঁরা বলেন ধ্বনির সঙ্গে অর্থ্থর একটি সূক্ষ্ম সাদৃশ্য (analogy) আছে, অবিচ্ছেদ্য যোগ আছে, তাঁদের বলে analogist। ক্ষেত্র বিশেযে এই দুই মতই কিন্তু সত্য।

ভাযার চতুর্থ বৈশিষ্ট্য হল, ভাষায় ব্যবহৃত ধ্বনিগত প্রতীকগুলি প্রথমে খেয়ালখুশি মতো নির্বাচিত হোক অথবা কোনো অপরিহার্য বিধানেইই নির্বাচিত হোক, সমাজে স্বীকৃতিলাভ করার পরে শব্দমধ্যে বা বাক্যমধ্যে এদের খেয়ালখুশি মতো সাজালে হয় না। এদের বিন্যাসটি বিদ্ধিবদ্ধ হওয়া চাই।

ভাযার পঞ্চম বৈশিষ্ট্য হল, বিশেয-বিশেয ভাযা বিশেয-বিশেয সমাজের প্রয়োজন সিদ্ধ করে। ভাযার এই সামাজিক উপয়োগিতার কথা বলতে গিয়েই ভাযাবিজ্ঞানী বলেছেন by which the members of a social group cooperative and interact. বস্তুত সমাজ না থাকলে ভাযার কোনো প্রয়োজনই

হত না। এইজন্য সমাজ থেকে আজন্ম বিচ্ছিন্ন একক মানুয কোনো ভাযা শিক্ষা বা সৃষ্টি করতে পারে না।

ভাযাচার্य সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় ভাযার যে সংজ্ঞা দিয়েছেন, তাতেও ভাযার সামাজিক দিকটির উপর জোর দেওয়া হয়েছে: "'মনের ভাব-প্রকাশের জন্য, বাগ্ন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত ধ্বনিরদ্বারা নিম্পন্ন, কোনো বিশেয জন-সমাজে ব্যবহৃত, স্বতন্ত্র-ভাবে অবস্থিত, তথা বাক্সে প্রযুক্ত, শব্দ-সমষ্টিকে ভাযা বলে।"

ভাযাচার্যের উপরি-উক্ত সংজ্ঞার আলোকেই বাংলা ভাষারও একটি সংজ্ঞা এই প্রসস্গে উপস্থপিত করা যেতে পারে ঃ-

পশ্চিমবাংলা, ত্রিপুরা, বাংলাদেশ, বিহার ও আসামের কোনো-কোনো অংশে বসবাসকারী বাঙালি জনসমজে মানুভের বাগ্যন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত যে-সমস্ত অর্থবহ বিধিবদ্ধ ধ্বনির সাহায্যে ভাব বিনিময় করা হয় তাদের সমষ্টিকে বাংলা ভাযা বলা হয়।

## প্রশ্নোত্র :-

১। ভাযার মূল উপাদান কী?
উত্তরঃ ভাযার মূল উপাদান ধ্বনি।
২। ভাযার দুটি দিক কী কী?
উত্তর ঃ ভাষার দুটি দিকঃ- বহিরঙ্গ (Form) এবং অন্তরঙ্গ (Content)।
৩। ভাযাবিভ্ঞানী গ্লীসনের মতে Form ও Content কী?
উত্তরঃ ভাযাবিষ্ঞ|নী ঞ্লীসনের মতে Form ও Content হল যথাক্রুম্রে expression ও content ।

8। Arbitrary কাকে বলে ?
উত্তর ঃ ধ্বনিগঠিত প্রতীকগুলিকে অর্থাৎ শব্দগুলিকে মানুয প্রথমে তার খেয়ালখুশি মতো নির্বাচন করে বলে এগুলিকে arbitrary বলা হয়।

উত্তরঃ যাঁরা বলেন ধ্বনির সঙ্গে অর্থের একটি সূক্ম্ম সাদৃশ্য আছে, তাঁদের বলে Analogist।

৬। ভাযাচার্य সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় ‘ভাযা’ বলতে কী বুঝিয়েছেে ?
উত্তরঃ " 'মনের ভাব-প্রকাশের জন্য, বাগ্যন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত ধ্বনির দ্বারা নিম্পন্ন, কোনো বিশেয জন-সমাজে ব্যবহৃত, স্বতন্ত্র ভাবে অবস্থিত তথা বাক্যে প্রযুক্ত, শব্দ-সমষ্টিকে ‘ভাযা’ বলে।"

## ১.২। ভাষাতত্ত্বের শাখা

প্রথম যুগের ব্যাকরণ থেকে আজকের ভযাবিভ্ঞন পর্যন্ত সবই হল ভাযাশাস্ত্রের নানা প্রকারভেদ। ভাষাশাস্ত্রের প্রধান তিনটি প্রকারভেদ হল - ১) নির্দেশমূলক ব্যাকরণ (Normative Grammar); ২) বাঙ্মীমাংসা বা সাংস্কৃতিক ভাযাতত্ত্ব (Philology) এবং ৩) বিশুদ্ধ ভাযাতত্ত্ব বা ভাযাবিজ্ঞান (Linguistics)।

দৃষ্টিভঙ্গির পার্থক্য অনুসারে ভাষাবিজ্ঞানের দুই শাখা গড়ে উঠেছে - ঐতিহাসিক বা কালানুক্রমিক ভাযাবিজ্ঞান (Histroical or Diachronic Linguistics) এবং বর্ণনামূলক বা এককালিক ভাযাবিজ্ঞান (Descriptive or Synehronic Linguistics)।

ভাযার প্রধান তিনটি স্তর হল- ধ্বনি, রূপ এবং বাক্য। ভাযাশাস্ত্র বা ভাযাতত্ত্বের প্রধান শাখা হল ক) ধ্বনিতত্ত্ব; খ) রূপতত্ত্ব; গ) বাক্যতত্ত্ব; ঘ) শব্দার্থতত্ত্ব; ঙ) অভিধানবিজ্ঞান; চ) লিপিবিজ্ঞান এবং শৈলীবিজ্ঞন।

## ১.৩। ধ্বনিতত্ত্ব

ভাযাবিভ্ঞানের যে অংশে ধ্বনি সম্পর্কে আলোচনা করা হয়, তাকেই ধ্বনিতত্ত্ব বলে। সাধারণত ইংরেজিতে Sound বলতে আমরা যা বুঝি বাংলায় ধ্বনি বলতে তাই বোঝায়। ব্যাপক অর্থে পাখির কলধ্বনি, হাততালির শব্দ, বশশীধ্বনি থেকে শুরু করে মানুযের কন্ঠ থেকে উচ্চারিত ধ্বনি পর্যন্ত সবকিছু Sound বা ধ্বনি। কিন্তু ভাযাবিজ্ঞানে

এই সবরকমের ধ্বনি বা Sound আলোচ্য নয়, মানুযের বাগ্যন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত ধ্বনিই শুধু আলোচ্য। মানুযের বাগ্যন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত যে ধ্বনি তাকে ‘Phone’ বলে, আর বাংলায় বলা যায় ‘বাগধ্বনি’ বা ‘‘্ব্র’। আবার, মানুযের বাগ্যন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত যত বাগূধ্বনি বা স্বন আমরা শুনতে পাই তাদের সবগুলি সব ভাযায় তাৎপর্যপূর্ণ ভূমিকা গ্রহণ করে না। এক-এক ভাযায় এক-এক রকরের বাগ্ধ্বনি তাৎপর্যপূর্ণ ভূমিকা গ্রহণ করে। প্রত্যেক ভাযার তাৎপর্যপূর্ণ ধ্বনিগুলি হল সেই ভাযার মূল স্বন। অন্যগুলি হল সেই সব মূল স্বনেরই উচ্চারণ-বৈচিত্র্য (variation)। ভাযায় যত বাগধ্বনি শুনতে পাওয়া যায়, তার কিছু মূল স্বনিম, অরা কিছু পূরকধ্বনি অর্থাৎ মূলধ্বনিরই বিবিধ উচ্চারণ-বৈচিত্র্য। ধ্বনিতত্ত্বে সবরকমের ধ্বনি বা Sound সন্বন্ধে আলোচনা হয় না, শুধু Phone ও Phoneme সম্পর্কে আলোচনা হয়। আলোচ্য বিযয়ের প্রকারভেদ অনুসারে ধ্বনিতত্ত্বেরও নানা শাখা। যেমন ঃ- ধ্বনিবিভ্ঞান, স্বনিমবিভ্ঞান বা ধ্বনিবিচার ও স্বনিমপ্রক্রিয়াবিভ্ঞান।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। ভাযাশাস্ত্রের প্রধান তিনটি প্রকারভেদ কী কী?

উত্তর ঃ ভাযাশাস্ত্রের প্রধান তিনটি প্রকারভেদ হল ঃ- ১) নিদ্দেশমূলক ব্যাকরণ; ২) বাঙ্মীমাংসা বা সাংস্কৃতিক ভাযাতত্ত্ব এবং ৩) বিশুদ্ধ ভাযাতত্ত্ব বা ভাযাবিভ্ঞন।

২। ভাयাশাস্ত্রের প্রধান শাখাগুলি কী কী?

উত্তর ঃ ভাযাশাস্ত্রের প্রধান শাখা হল - ১) ধ্বনিতত্ত্ব; ২) রূপতত্ত্ব; ৩) বাক্যতত্ত্ব; ৪) শব্দার্থতত্ত্ব; ৫) অভিধানবিজ্ঞন; ৬) লিপিবিজ্ঞন এবং ৭) শৈলীবিভ্ঞন।

৩। ‘বাগধ্বনি’ বা ‘স্বন’ কাকে বলে ?

উত্তর ঃ মানুযের বাগ্যন্ত্রের সাহায্যে উচ্চারিত যে ধ্বনি তাকে ‘Phone’ বলে, আর বাংলায় বলা যায় ‘বাগ্ব্বনি’ বা ‘স্বন’।

8। ধ্বनिতত্ত্বের শাখাগুলি কী কী ?

উত্তর ঃ ধ্বনিবিজ্ঞান, স্বনিমবিজ্ঞান বা ধ্বনিবিচার এবং স্বনিমপ্রক্রিয়াবিষ্ঞান।

## ১.8। রূপতত্ত্ব

এক বা একাধিক স্বনিমের সন্মিলনে যে অর্থপূর্ণ ক্ষুদ্রতম একক ('Smallest meaningful unit’) গঠিত হয় তাকে মূলরূপ বা রূপিম (Morpheme) বলে। কোনো ভাযার মূলরূপগুলি এবং তাদের পরিবেশগত বৈচিত্য নির্ণয় করাকে মূলরূপ-বিজ্ঞান বলে। মূলরূপ দিয়ে কী করে শব্দ গঠিত হয়, শব্দ ও ধাতুর সঙ্গে কী কী শব্দবিভক্তি, ক্রিয়াবিভক্তি ও প্রত্যয় যোগ হয়, যোগ হওয়ার ফনে শব্দরূপ ও ক্রিয়াকাল কী রকম হয় ইত্যাদি বিযয় ভাযাবিজ্ঞানের যে বিভাগে আলোচিত হয় তাকেই রূপতত্ত্ব বা রূপক্রিয়াতত্ত্ব বলে। সাধারণ মূলরূপবিজ্ঞান (morphemics) এবং রূপপ্রক্রিয়াবিজ্ঞান (morphology) -এই দুটি একত্রে নিয়ে ব্যাপক অর্থে রূপতত্ত্ব কথাটি প্রচলিত হয়।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। মূলরূপ বা রূপিম কী?

উত্তরঃ এক বা একাধিক সন্মিলনে যে অর্থপূর্ণ ক্ষুদ্রতম একক গঠিত হয়, তাকে মূলরূপ বা রূপিম বলে।

২। মূলরূপ-বিজ্ঞান কাকে বলে ?
উত্তরঃ কোনো ভাযার মূলরূপগুলি এবং তাদের পরিবেশগত বৈচিত্র্য নির্ণয় করাকে মূলরূপবিষ্ঞান বলা হয়।

৩। ‘রূপতত্ত্ব’ কথাটি কোন্ দুটি শব্দের একত্র অর্থ?
উত্তর : ‘রূপতত্ত্ব’’ কথাটি মূলরূপবিভ্ঞান এবং রূপপ্রক্রিয়া বিজ্ঞান শব্দ দুটির একত্র অর্থ।

## ১.৫। বাক্যতা্ত্ব

এক বা একাধিক মূলরূপ বা শব্দ একত্র মিলিত হয়ে মনের একটি গোটা ভাব প্রকাশ করলেে বাক্য গঠিত হয়। কিন্তু বাক্যমধ্যে মূল রূপগুলি সাজাবার বিশেয নিয়ম আছে,

একটি মূলরূপের সঙ্গে অন্য মূলরূপের সম্পর্কেরও নানা প্রকারভেদ আছে। এই নিয়ম, প্রকারভেদ ইত্যাদি নিণর়় করা হল বাক্যতত্ত্বের আলোচ্য বিযয়।

অনেক ভাযাবিজ্ঞনী রূপতত্ত্ব ও বাক্যতত্ত্বকে ভাযাবিজ্ঞনের দুটি স্বতন্ত্র বিভাগ বলে গ্রহণ না করে, এই দুটি একই বিভাগের অন্তগ্গঠন বলে মনে করেন। তাঁদের মতে, রূপতত্ত্ব ও বাক্যতত্ত্ব হল ব্যাকরণের দুটি উপবিভাগ। ব্যাপক অর্থ ছাড়া বিশেযিত অর্থে ব্যাকরণ বলতে রূপতত্ত্ব ও বাক্যতত্ত্বকেই বোঝায়।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। বাক্য কীভাবে গঠিত হয় ?
উত্তর ঃ এক বা একাধিক মূল রূপ বা শব্দ একত্র মিলিত হয়ে মনের একটি গোটা ভাব প্রকাশ করলেে বাক্স গঠিত হয়।

২। বাক্যতত্ত্বের আলোচ্য বিযয় কী?
উত্তর ঃ বাকেরের নিয়ম, প্রকারভেদ ইত্যাদি হল বাক্যতত্ত্বের আলোচ্য বিযয়।

৩। বিশেযিত অর্থে ব্যাকরণ বলতে কী বোঝায় ?

উত্তর ঃ বিশেযিত অর্থ্ ব্যাকরণ বলতে রূপতত্ত্ব ও বাক্যতত্ত্বকেই বোঝায়।

## ১.৬। শব্দার্থতত্ত্ব

ভাযার প্রকাশরূপের তিনটি দিক - ধ্বনি, শব্দ ও বাক্য - নিয়ে ভাষাবিজ্ঞানের তিনটি প্রধান বিভাগ - ধ্বনিতত্ত্ব, রূপতত্ত্ব ও বাক্যতত্ত্ব। ভাযার আর একটি যে গভীরতর দিক আছে, সেটা হল তার অর্থ্থর দিক (content aspect)। একই শব্দের যেমন বিভিন্ন প্রসঙ্গে বিভিন্ন অর্থ হতে পারে, তেমনি কালেও একই শক্দের বিভিন্ন অর্থ হতে পারে। অধিকাংশ ভাযাবিজ্ঞানীর অনুসৃত ধারা অনুসারে আমরা শব্দার্থতত্ত্বকে ভাযাবিজ্ঞানেরই একটি বিভাগ বলে গ্রহণ করতে পারি।

আলোচ্য বিষয় অনুসারে এই কটি প্রধান বিভাগ। উপরি উল্লিখিত এই সব আলোচ্য বিষয় - ধ্বনি, শব্দ, বাক্য, অর্থ - এগুলি সব কটিই আবার ঐতিহাসিক ও

বর্ণনামূলক উভয় দৃষ্টিভঙ্গি থেকে আলোচিত হতে পারে এবং সেই অনুসারে আলোচনার
পদ্ধতি পৃথক-পৃথক হয়।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। ভাযা প্রকাশরূপের তিনটি দিক কী কী?
উত্তর ঃ ভাযা প্রকাশরূপের তিনটি দিক হন - ধ্বনি, শব্দ ও বাক্য।

২। ভাযাবিজ্ঞনেের তিনটি প্রধান বিভাগ কী?

উত্তরঃ ভাযাবিজ্ঞানের তিনটি প্রধান বিভাগ হল - ধ্বনিতত্ত্ব, রূপতত্ত্ব ও বাক্যতত্ত্ব।

৩। ভাযার গভীরতর দিক কোন্টি?
উত্তর ঃ ভাযার গভীরতর দিক তার অর্থের দিক বা content aspect।

## ১.৭। অভিধানবিজ্ঞান

ভাযাবিজ্ঞানের একটি সমৃদ্ধ বিভাগ অভিধানবিজ্ঞন। যাস্কের ‘নিরুক্তে’র মধ্যে সেই যে বৈদিক শব্দাবলীর ব্যুৎপত্তির ও বিশেষ বিশেষ শব্দের অর্থ দেওয়া হর্যেছিল, তখন থেকেই ভারতে অভিধানের সূত্রপাত। বৈদিক শব্দাবলীর তালিকা যে ‘নিঘন্টু’, তাতেও অভিধান রচনার প্রথম প্রয়াস লক্ষ্য করা যায়। এই অভিধানবিজ্ঞানকে অনেকে প্রয়োগমূলক বা ফলিত ভাযাবিজ্ঞানের একটি শাখা বলে মনে করেন। অভিধানকে আমরা ভাযাবিজ্ঞানের একটি সংযোগমূলক বিভাগ বলতে পারি; এর কারণ অভিধান ভাযার প্রখাসগত দিক এবং বিষয়গত দিকের মধ্যে - অর্থাৎ ভাযার ধ্বনি ও অর্থের মধ্যে সংযোগ ব্যাখ্যা করে। আধুনিক কালে অভিধানে শব্দের সর্বজন স্বীকৃত উচ্চারণ, শব্দের আঞ্চলিক ও উপভাযাগত পার্থক্য, প্রসঙ্গ অনুসারে অর্থ-পার্থক্য, যুগ অনুসারে শব্দের অর্থ-পরিবর্তন এবং সাহিত্যিক ও আঞ্চলিক প্রয়োগের নিদর্শন, শব্দের পদ-পরিচয় ইত্যাদিও স্থান পেয়ে থাকে।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। অভিধানের সূত্রপাত কোথা থেকে হয়েছিল ?

উত্তরঃ অভিধান্নে সূত্রপাত হয়েছিল যাস্কের ‘নিরুক্তে’র মধ্যে থেকে।
২। অভিধানবিজ্ঞনকে কোন্ ভাযাবিজ্ঞানের শাখা বনে মনে করা হয় ?

উত্তর ঃ অভিধানবিভ্ঞানকে প্রয়োগমূলক বা ফলিত ভাযাবিজ্ঞানের শাখা বলে মনে করা হয়।

৩। অভিধানে कী কী স্থান পেয়ে থাকে?

উত্তরঃ শব্দের সর্বজনস্বীকৃত উচ্চারণ, শব্দের আঞ্চলিক ও উপভাযাগত পার্থক্য, প্রসঙ্গ অনুসারে অর্থ-পার্থক্য, যুগ অনুসারে শব্দের অর্থ-পরিবর্তন এবং সাহিত্যিক ও আঞ্চলিক প্রয়োগের নিদর্শন, শব্দের পদ-পরিচয় ইত্যাদি।

## ১.৮। লিপিবিজ্ঞান

কথ্যভাষার দুটি সীমা আছে - স্থানগত সীমা এবং কালগত সীমা। কারণ, যে-স্থানে আমরা কথা বলি, অন্য কিছুর সাহায্য না নিলে, সেই স্থানেই আমাদের কথা সীমাবদ্ধ। আমাদের কথা শুধু সেই সময় মানুয সোজাসুজি শুনতে পারে, অন্য সময়ের মানুয তা পারে না। প্রাচীন লিপির পাঠোদ্ধারে প্রিন্সেপ, ব্যুলার প্রমুখ মনীযীরা বিশেয অবদান রেখেছেন । ডেভিড ডিরিঙ্গার পৃথিবীর একজন বিখ্যাত লিপিবিজ্ঞনী। তাঁর ‘Alphabet’ গ্রন্থে তিনি পৃথিবীর প্রায় সব ভাযার লিপির বিবর্তনকাহিনী রচনা করে অমরত্ব লাভ করেছেন।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। কথ্যভাযার দুটি সীমা কী কী?

উত্তর ঃ কথ্যভাযার দুটি সীমা হল - স্থানগত সীমা এবং কালগত সীমা।
২। প্রাচীন লিপির পাঠোদ্ধারের দুজন মনীযীর নাম লেত্যে।

উত্তর ঃ প্রিন্সেপ, ব্যুলার।

৩। পৃথিবীর একজন বিখ্যাত লিপিবিজ্ঞানী ও তাঁর গ্রন্থের নাম লেখো।

## 'Alphabet'।

## ১.৯। শৈলীবিঞ্ঞান

শৈলীবিজ্ঞান হল শৈলী সম্পর্কে বিধিবদ্ধ আলোচনা। ভাযার যে বিবিধ উপকরণ ধ্বনি, শব্দ, বাক্য ইত্যাদি- তাদের বিন্যাস ও ক্রিয়া বিধিবদ্ধভাবে চালিত করার জন্যে ব্যাকরণনীতিনির্দেশ প্রস্তুত করে। ব্যক্তিগত প্রবণতা, বিশেয-বিশেয সামাজিক পরিস্থিতি ও সাহিত্যিক প্রেরণার জন্যে ভাযা ব্যবহারকারী সবসময় সেই প্রচলিত গতানুগতিক রীতিনীতি মেনে চলেন না; প্রচলিত রীতিনীতি থেকে এই যে সরে আসা একে ভাযা ব্যবহারে বৈচিত্র্য বলা যায়।

## প্রশ্নোত্তর:-

১। শৈলীবিজ্ঞাन को ?

উত্তরঃ শৈলীবিষ্ঞান হন শৈলী সম্পর্কে বিধিবদ্ধ আলোচনা।
২। ভাষার বিবিধ উপকরণ কী কী?
উত্তরঃ ভাযার বিবিধ উপকরণ হল - ধ্বনি, শব্দ, বাক্য ইত্যাদি।
ভাযাবিজ্ঞনের আরো যেসব বিভাগ বিশেয বিকশিত হয়েছেে সেগুলির মধ্যে উল্লেখয়োগ্য

## হল:-

১। ভৌগোলিক ভাযা তত্ত্ব (Geolinguistics);
২। অভিধানবিভ্ঞান (Lexicography);
৩। লিপিবিভ্ঞান (Graphics);
8। ফলিত ভাযাবিজ্ঞান (Applied Linguistics);
(८। শৈनীবিজ্ঞান (Stylistics);
৬। উপভাযাবিভ্ঞন (Dialeatology);

## ১.১০। নির্বাচিত প্রশ্ন

১। ভাষার সংজ্ঞা ও বৈশিষ্ট্য আলোচনা করো।

২। ধ্বনিতত্ত্ব সম্পর্কে সংক্ষিপ্ত বিবরণ দাও।

৩। রূপতত্ত্ব সম্পর্কে আলোচনা করো।

8। বাক্যতত্ত্ব ও শব্দার্থতত্ত্ব সম্পর্কে আলোচনা করো।

৫। অভিধান বিজ্ঞান, লিপিবিজ্ঞান ও শৈলীবিজ্ঞান সম্পর্কে সংক্ষিপ্ত আলোচনা করো।

## ১.১১। সহায়ক থন্ত্র

১। সাধারণ ভাযাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাযা - রামেশ্বর শ।

২। ভাযার ইতিবৃত্ত - সুকুমার সেন।

৩। ভাযা জিজ্ঞাসা - শিশিরকুমার দাশ।

## বিन्যांস ক্রম

২.১। বিভিন্ন ভাযার শ্রেণীবিভাগ
২.২। বিবিধ ভাযাবশশ
২.৩। বিবিধ ভাযাবণশের পরিচয়
২.৪। निর্বাচিত প্রশ্ন
২.৫। সহায়ক গ্রন্থ

## ২.১। বিভিন্ন ভাষার শ্রেণীবিভাগ

দেশে দেশে বিভিন্ন গোষ্ঠীর মধ্যে মানুয তার বাগ্যন্ত্রে উচ্ছারিত যে ধ্বনি-সমళ্টি ব্যবহার করে এরে অন্যের কাছে মনের ভাব প্রকাশ করে, তই হল ভাযা।

পৃথিবীর বিভিন্ন জনসন্প্রদা্যের মধ্যে প্রচলিত ভাযাখলিকেও সমগ্র ভারে ভাयা বলা হয়। অর্থাৎ মানুय বে কথা বলে ত হল বৃহদর্থ্র ‘ভাযা’। এর বিপরীত হল মনুয্যেতর थানীদের মুহ্খেদ্গত ধ্বনিসমূহ, তা ভাযা নয়, - যতই তরা অ ধ্বনিসমূহের সাহার্যে অভিত্রেত কার্রে প্বৃব্ত করুক না কেন। কারণ মানুযের মতো চিন্তাশক্তি তাদ্রে নেই, মানুযের বাগবন্ত্রও তাদের নেই। তবে তাদেরও ধ্বনিবববহাররীতিকে অনেক সময় ভাযা বলা হয়, বেমন বানরের ভাযা বা কুকুরের ভাযা, কিন্ভু সে শ্ধু আলংকারিক ব্যবহার, ভুলনামূলক প্র<্রোগ। আবার বৃহতর একটি সংఱ্ঞায় ‘ভাযা’র মধ্যে গণ্য হয় নানারকম সংকেত, লিপি, ইঙ্ডিত ইত্যাদি, যাতে বাগ্যব্্রোথিত ধ্বনিসমষ্টি ব্যবহার না হলেও তারই কাজ সম্পন্ন হয়ে থাকে।

ভেসব ভাযা এখন প্রচলিত আছে এবং বেসব ভাযা একসময় প্রচলিত ছিল
 পৃথক মানদূ্ে বিচার করে বিভিন্ন র্রেণীতে বিভক্ত করা হয়েছে। প্রথমত, ভাযাখলির পরস্পর সম্পর্ক ও থ্রাচীন ইতিহাস ইত্তাদি না দেখে ওধু বাবাকরণের (অর্থাৎ বাক্য ও

পদ বিশ্লেযণ) দিক দিয়ে বিচার করে কয়েকটি শ্রেণীতে সাজানো হয়েছে। দ্বিতীয়ত, ভাযাগুলির পরস্পর সম্পর্ক ও প্রাচীন ইতিহাস - যতদূর এবং যতটা পাওয়া যায়, তা বিচার করে সেগুলিকে কয়েকটি বর্গে অথবা বংশক্রুমে গোছানো হয়েছে। প্রথমটিকে বলা হয় রূপতত্ত্বনুগত শ্রেণীবিভাগ (Morphological Classification) এবং দ্বিতীয়টিকে বলা হয় বংশানুগত শ্রেণীবিভাগ (Generalogical Classification)।

প্রথম শ্রেণীবিভাগ অনুসারে ভাযাগুলিকে দুইটি প্রধান গুচ্ছে ভাগ করা যায় ক) অসমবায়ী (Isolating) খ) সমবায়ী (Non-isolating)। অসমবায়ী গুচ্ছের অন্তর্গত হল চীনীয় গোষ্ঠীর ভাযাগুলি।চীনীয় ও সম্পৃক্তভাযাগুলিতে শব্দরূপ ও ধাতুরূপ বনে কিছু নেই, শব্দ ও পদের মধ্যে তাই সেখানে কোনো রকম পার্থক্য নেই। বাক্যের মধ্যে নিদিষ্ট স্থানে বসলেই কর্তা, কর্ম ইত্যাদি কারক বোঝা যায় এবং বাক্যের অর্থ থেকে অথবা উপসর্গ বা অনুসর্গের মতো বিশেয করে কোনো শব্দের সহযোগে ক্রিয়ার পুরুয, বচন, কাল, ভাব, বাচ্য ইত্যাদি উপলক্ধ হয়। তাছাড়া শব্দের উচ্চারণে বিভিন্ন সুর (Tone) ব্যবহৃত হয়। বিভিন্ন ভাযা-উপভাযার সুরের সংখ্যা বিভিন্ন। সুরভেদে একই শব্দ ভিন্ন ভিন্ন শব্দের অর্থ প্রকাশ করে। ব্যবহারিক (উত্তর অঞ্চলের) চীনীয় ভাযায় সব এই চার রকম ঃ-

১। ঊর্ধ্বস্থিত সমান (high level)।
২। ঊ⿺্ধ্ব থেকে ঊর্ধ্বগামী (high rising)।
৩। নিম্ন থেকে ঊর্ধ্বগামী (low rising)।
8। नিম্ন থেকে নিম্নগামী (low falling)।
সমবায়ী, শ্রেণীর ভাযাগুলিকে তিনটি ভাগে ভাগ করা হয় - ১) সর্বসমবায়ী ২) বৌগিক ৩) সমন্বয়ী।

## Incorporating):-

এটি হল আমেরিকার আদিম অধিবাসীদের ভাযাগ্ি। এই ভাযায় বাক্ক ও শব্দ একাকার হর়্ে গোছে; এক্ষেত্র দেখা যায় বাক্য হল শদ্দখণেের মালা এবং বাকোর বইইরে শব্দ ও শদ্দখণেের কোেো আলাদা অস্তিত্ধ নেই।

२। যৌিক (Agglutinating) :-
এই ভাযাঙলি মোটামুটি দুই রকদের - ক) উপসর্গ-বযৌগিক খ) অনুসর্গ-ব্বীগিক।

ক) ৬পসর্গ-বयৗগিক (Prefix-agglutinating বা

## Inxtapositional) :-

 যুক্ত থাকে। মধ্য আফিক্কর বান্টু-গোষ্ঠীর ভাযা এর অন্তর্গত।

খ) অनुসर्গ-বयৗগিক (Suffix-agglutinating) :-
এই ভাयায় বাক্সমধ্যে পদের মূন্যনিদ্দেশক চিহ্গলি মূল শদ্দের শেবে জোড়া দেওয়ার মতো লাগানো থাকে। তুর্ক-তাতার গোঠ্ঠীর ও দ্রাবিড় গোধ্ঠীর ভাযা এর মধ্যে পড়ে।

৩। সমন্बয়ী (Inflexional, Amalagating বা Synthatic):-
 মধ্যে ও সামনে ভে কোেো স্থানে বসতে পারে এবং সে চিহ্ পায় পদের মধ্যে মিশে যায়। অারবি, হিহি, সংস্কৃত, লাটিন, ইরেরেজি, বাংলা প্রভ্তি - ইউরোপের ও পূর্র এবং মধ্য এশিয়ার ভাযা এই রকম্মে।

आরবি ভাযায় ধাতু অধিকাংশই ত্রিবঞ্জন। ধাতুর বঙ্জনণগির সামনে, পিছনে, মধ্যে প্রধান স্বরধ্বনি যোগ করে বিভিন্ন পদ পাওয়া যায়। বেমন ঃ- ধাতু ‘ক্ত্ত্’’ (Ltl)

[yaqtulu] সে হত্যা করে, ‘কিৎল্’ [qitl] = xब্র, ‘‘াতিল’ [qatil] = হত্যা, ‘কিতাল্’ [qital] = আঘাত, ‘কাতিল’ [qatala] হত্যা করতে ইচ্ছা করা ইতাদি।

সংস্কৃতে [ I ] ধাতু + বর্তমান কালের প্রত্য় [-অ] + প্রথম পুরুय একবচন
 প্রত্য় [-অ-] এমনভাবে মিলে গেছে যে হুাৎ পথথক বলে রোঝা যায় না।

বেসব তাযা প্রথম ও দ্বিতীয় কোেো শ্রেণীতেই পড়ে না সেগ্গলিকে বলা হয় অ-শ্রেণীডুক্ত (unclassified) ভাযা। এরকম ভাযার শ্রেষ্ঠ উদাহরণ জাপানী।

রূপতハ্ত্বের শ্রেণীবিভাগের ব্যবহারিক দিক দিয়ে উপঢোগিত থাকলেও
 ভাयার ইতিহাস জনা গেছে তাদের সবগলিতেই দেখা যায় যে কালক্রমে ভাযার গুচ্ছ-পরিবর্তন বা শ্রেণীী-পরিবর্তন ঘটেছে। সংস্কৃত ভাযা দ্বিতীয় শ্রেণীীর অন্তর্গত, কিন্তু এই ভাযা থেকে উড্ভূত বাংলা ভাযায় অধিকাংশ প্রত্য় বিভক্তি লুত্ত হবার ফলে এ ভাযা এখन প্রথম শ্রেণীর অন্ত্ভূক্ত হতে চলেছে। দ্বিতীয় শ্রেণীতে বাক্নমধ্যে পঢের নির্দিষ্টি
 নিদ্দেশ করে।

ভাযাবিভাজ্জনের সর্বাপেক্মা সহজ উপায় হল মোটামুটিভাবে ভোগোলিক অবস্ছান অনুসারে তালিকা করা। একে বढে ভৌগলিক শ্রেণীবিভাগ (Geographicla Classification)। তবে এই শ্রেণীবিভাগের কোনো অতিরিক্ত উপভোগিতা নেই, বিলেষ কিছু ‘বজ্ঞনিক মূল্যও নেই; তবে ঐতিহাসিক মূन्य আছে। ভাযাশ্রেণীবিভাগ ব্যাপারে উপয়োগিতা ও মূন্য শুধু বংশানুগত শ্রেণীবিভাগের। কিন্তু অনেক ভাযারই নিদশরন না থাকায় তাদের ইতিহাস ও বশশপরিচয় জানা যায় না।

১। ভাযা কাকে বলে ?

উত্তর ঃ দেশে দেশে বিভিন্ন গোষ্টীর মধ্যে মানুষ তার বাগ্যন্ত্রে উচ্চারিত যে ধ্বনি-সমষ্টি ব্যবহার করে একে অন্যের কাছে মনের ভাব প্রকাশ করে তাকে ভাযা বলা হয়।

২। ভাযার পরস্পর সম্পর্ক ও প্রাচীন ইতিাহসের দিক দিয়ে কয়াটি ভাগে ভাগ করা যায় ও কী কী ?

উত্তর ঃ দুটি ভাগ করা যায় - রূপতত্ত্বানুগত শ্রেণীবিভাগ (Morphological Classification) এবং বংশানুগত শ্রেণীবিভাগ (Geographicla Classification)।

৩। রূপতত্ত্বানুগত শ্রেণীবিভাগ অনুসারে ভাষাকে কয়টি গুচ্ছে ভাগ করা যায় ?

উত্তর ঃ ক) অসমবায়ী (Isolating) এবং খ) সমবায়ী (Non-isolating)।

8। সমবায়ী শ্রেণীর ভাযাগুলিকে কয়টি ভাগে ভাগ করা যায় ও কী কী?

উত্তর ঃ সমবায়ী শ্রেণীর ভাযাগুলিকে তিনটি ভাগে ভাগ করা যায় -
১) সর্বসমবায়ী ২) যৌগিক ৩) সমন্বয়ী।

## ২.২। বিবিধ ভাষাবংশ


 ভাযাবংশের শাখাপ্রশাখা। এই ভাযাবংশের নাম দেওয়া হয়েছে ইন্দো-ইউরোপীয়, কেনননা এগুলির বর্তমান বংশধর ভাষাসমূহ একসীমায় ভারতবর্যে, অপরসীমায় ইউরোপে এবং ভারতবর্ষ ও ইউরোপের মধ্যস্থানে- ইরানের ও পূর্ব এশিয়ার অপর কোনো কোনো অঞ্চলে বরাবর প্রচলিত আছে।

এখন অধুনালুপ্ত ভাষার মধ্যে উল্লেখযোগ্য হল- মেসোপটেমিয়ার প্রচীনতম ভাযা সু.্েরীয়, পশ্চিম ইরানের মুশা অঞ্চলের ভাযা এলামীয়, পূর্ব-নেসোপটেমিয়ার

অঞ্চল বিশেযের ভাযা মিটান্নি, 心্রীট দ্বীপের প্রাচীন ভাযা, ইটালির প্রাচীন ভাযা এট্রস্কান ইত্যাদি। এসব আধুনিক ভাযার মধ্যে পড়ে ফ্রান্স ও স্পেনের মধ্যবত্তী পিরেনীজ পর্বতমালার পশ্মিমাংশে বাস্ক, দক্ষিণ-পশ্চিম অফ্রিকায় বুশমান ও হট্রেনটট্, জাপানি, কোরিয়ান এবং অস্ট্রেলিয়ার আদিম অধিবাসীদের ভাযা ইত্যাদি। উপরিউক্ত ভাযাগুলি বাদ দিয়ে পৃথিবীর সকল ভাযা বিচার ও বিশ্লেযণ করে এই কয়টি বংশে, বর্গে বা গৌষ্ঠীতে ভাগ করা হয়েছে :-

ক) ইন্দো-ইউরোপীয়, খ) সেমীয়-হামীয়, গ) বান্টু, ঘ) ফিন্নো-উগ্রীয়, ঙ) তুর্ক-মোঙ্গল-মাঞ্চু, চ) ক(েশীয়, ছ) দ্রাবিড়, জ) অস্ট্রিক, ঝ) ভোট-চীনীয়, ঞ) উত্তরপূর্ব-সীমান্ত, ট) এসকিমো এবং ঠ) আমেরিকার আদিম ভাযাগুলি।

## ২.৩। বিবিধ ভাষাবংশের পরিচয়

সেমীয়-হামীয় বংশের দুই প্রধান শাখা- সেমীয় এবং হামীয়। অনেক ভাযাতত্ত্ববিদ এই দুই শাখাকে দুটি স্বতন্ত্র বংশ ধরে থাকেন। সেমীয় শাখার পূর্বী উপশাখার অন্তর্গত ছিল বহুকাল পূর্বে বিলুপ্ত আসীরীয় এবং আক্কাদীয় বা বাবিলোনীয়।

হামীয় শাখার একমাত্র ভাযা হল প্রাচীন মিশরীয়। ৪০০০ খ্রিস্টপূর্বাব্দের কিছু পর থেকে এই ভাযার নিদর্শন পাওয়া যায়। প্রাচীন মিশরের ভাযা থেকে কপ্টিক উদ্ভূত হর়েছিল। সপ্তদশ শতাব্দীতে এই ভাযার বিলুপ্ত ঘটেছে। সেমীয়-হামীয় বংশের আরো দুটি শাখা আছে- বেরবের এবং কুশীয়।

মধ্য ও পশ্চিম আফ্রিকার প্রায় ভাযাই বান্টু বংশের অন্তর্গত। যেমন ঃসোয়াহিলি, কাফির, জুল ইত্যাদি।

ফিন্নো-উগ্রীয় বংশের ভাযাগুলির মধ্যে প্রধান হল ফিনল্যাণ্ডের ভাযা ফিন্নীয় ও লাঞ্গীয়, এস্থোনিয়ার ভাযা এস্থোনীয় এবং হাঙ্গেরীয় ভাযা হাঙ্গরীয় বা নামান্তরে মাজার।

তুর্ক-মোঙ্গল-মাঞ্চু বংশের তিনটি প্রধান শাখা ঃ তুর্ক-তাতার, মোঙ্গল এবং মাঞ্চু|

ককেশীয় বংশের ভাযাগুলির মট্যে উল্লেখযোগ্য শুধু জর্জিয়ার ভাযা জর্জীয়।

দ্রাবিড় বংশর ভাযা মুখ্যত ভারতবর্যের দক্ষিণাংশেই প্রচলিত। দ্রাবিড় বংশের উল্লেখযোগ্য ভাযাগুলি হল- তামিল, তেলেগু, কন্নড়, মলয়ালম, টুলু বা টুডু এবং বেলুচিস্তানের পার্বত্য অঞ্চলে কথিত ব্রাহই। উড়িয্যায়, ছোটনাগপুরে, মধ্যপ্রদেশে কথিত গোড়- খোঁড়- ওঁরাওদের ভাযাও দ্রাবিড় বংশ্রের অন্তর্গত। মালদা জেলায় রাজমহল অঞ্চলের মালতো বা মালপাহাড়ী উপভাযা কানাড়ীর সঙ্গে সম্পর্কিত বলেে মনে করা इয়।

অস্ট্রিক বংশের দুটি শাখা- অস্ট্রো-এশিয়াটিক এবং অস্ট্রোনেশীয়। প্রথম শাখার আবার দুটি উপশাখা- মোন্-খ্মের এবং কেেল। মোন্-খমের উপভাযাগুলি বর্মা-মালয়ের স্থানে স্থানে এবং নিকোবর দ্বীপপুঞ্জে বলা হয়। কোল উপশাখার ভাযাগুলি ভারতবর্ষের নানা স্থানে - পশ্চিমবঙ্গে, উড়িয্যায়, বিহার, মধ্য প্রদেশে, অন্ধ্রপ্রদেশের পূর্বোত্তর অঞ্চলেে বলা হয়। আসামের খাসী ভাযাও এর অন্তর্গত। দ্বিতীয় উপশাখার মধ্যে উল্লেখযোগ্য হল - মালয়, যবদ্বীপিয়, বলিদ্বীপিয় ইত্যাদি।

ভোট-চীনীয় বংশের তিনটি শাখা- টীনীয়, থই এবং ভোট-বর্মী। চীনা পৃথিবীর সর্ববৃহৎ ভাযা। দ্বিতীয় শাখার প্রধান ভাযা হল শ্যাম দেশের ভাযা শ্যামী বা সিয়ামী। তৃতীয় শাখার প্রধান তিনটি উপশাখা- ভোট বা তিব্বতী, বম্মী এবং বোডো বা ভোট।

উত্তর-পূর্ব-সীমান্ত বংশের ভাযা এশিয়ার উত্তরপূর্ব সীমান্ত অঞ্চলের খুব কম সংখ্যাক লোক বনে। এগুলির মব্যে উল্লেখযোগ্য হল চুক্চী।

উত্তরহেরুর সীমান্ত দেশগুলিতে গ্রীণল্যাণ থেকে আলেউশিয়ানদ্বীপপুঞ্জ পর্যন্ত ভূভাগে এস্কিনো বংশের ভাযা বলা হয়।

আমেরিকার আদিম অধিবাসীদের লুপ্তথ্রায় ভাযাগুলি আটটি প্রধান বংশে পড়ে১) আল্গক্কীয়ান, ২) আথাবাস্কন্, ৩) ইরোকোয়ীয়ান্, ৪) মুস্.োজীয়ান্, (৫) সিওউয়ান্, ৬) পিমান্, ৭) শোশোনীয়ান্ এবং৮) নাহ্য়াট্লান্। শেশোক্ত বংশের অন্তর্গত প্রাচীন আজটেক্ এক পুরাতন সংস্কৃতির বাহক ছিল।

১। পৃথিবীর সকল ভাযা বিচার ও বিশ্লেযণ করে যে কয়েকটি ভাগ তৈরি করা হয়েছে তার দুটি নাম লেখো।

উত্তর : সেমীয়-হামীয় এবং বান্টু।

২। তুর্ক-মোঙ্গল-মাঞ্চু বংশের তিনটি প্রধান ভাযা কী কী ?

উত্তর ঃ তুর্ক-তাতার, মোঙ্গল ও মাঞ্চু।
৩। দ্রাবিড় বংশের কয়েকটি উল্লেখযোগ্য ভাষার নাম লেখো।
উত্তর : তামিল, তেলেগু, কন্নড়, মলয়ালম, টুলু বা টুডু ইত্যাদি।
8। ভোট-চীনীয় বংশের তিনটি শাখা কী কী?
উত্তর : চীনীয়, থাই এবং ভোট-বহ্মী।

## ২.৪। নির্বাচিত প্রশ্ন

১। ভাযার শ্রেণীবিভাগ করে বিভিন্ন শ্রেণীর পরিচয় দাও।
২। বিবিধ ভাযাবংশ সম্পর্কে সংক্ষিপ্ত আলোচনা করো।

## ২.৫। সহায়ক গন্থ

১। ভাযার ইতিবৃত্ত - সুকুমার সেন।
২। বাংলা ভাষার আধুনিক তত্ত্ব ও ইতিকথা - দ্বিজেন্দ্রনাথ বসু।
৩। সাধারণ ভাষাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাষা - রামেশ্বর শ।

# একক-৩ ইন্দো-ইউরোপীয় ভাষাবংশ থেকে <br> <br> ইন্দো-ইরানীয় ভাষাবংশের ক্রমবিকাশ 

 <br> <br> ইন্দো-ইরানীয় ভাষাবংশের ক্রমবিকাশ}

বিन्যাস ক্রম
৩.১। ভূমিকা
৩.২। কেলটিক ভাযার পরিচয়
৩.৩। ইটালিক ভাযার পরিচয়
৩.৪। জার্মানিক ভাষার পরিচয়
৩.৫। গ্রীক ভাষার পরিচয়
৩.৬। বাল্তো-ম্লাভিক ভাযার পরিচয়
৩.৭। আলবানিয়ো ভাষার পরিচয়
৩.৮-। আর্মেনীয় ভাযার পরিচয়
৩.৯। তোখারীয় ভাযার পরিচয়
৩.১০। ইন্দো-ইরানীয় ভাযার পরিচয়
৩.১১। নির্বাচিত প্রশ্ন
৩.১২। সহায়ক গ্রন্থ

## ৩.১। ভূমিকা

ইন্দো-ইউরোপীয় থেকেইন্দো-ইরানীয় ভাষাবংশের ক্রমবিকাশ

[^0]

ইন্দো-হিট্টী ভাষাবংশের আরেকটি শাখা প্রাচীন হিট্টী অনেকদিন আগেই লুপ্ত হয়েছে।

তাই খ্রিষ্টপূর্ব ২৫০০-৩০০০ বৎসর পূর্বের ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযা থেকে একটি শাখা-প্রশাখায় বৃহৃৎ এবং বহুবিস্তৃত ভাষাগোষ্ঠীর বিস্তার কল্পনা করা হয়। অনেকের মতে, ইন্দো-ইউরোপীয়ই হল এই গোষ্ঠীর আদি ভাযা (ursprach)।ইন্দো-ইউরোপীয় থেকে বিভিন্ন ভাযার শাখা বিস্তারের চিত্রটি নীচে দেওয়া হল ঃ-


প্রাচীন ভাযার ধ্বনির বিবর্তন অনুসারে নয়টি প্রাচীন ভাযাকে ভাযাবিজ্ঞানীরা
দুটি দলে বিভক্ত করেন। একটি হন কেন্ত্তম্গুচ্ছ, আরেকটি হল শতম্ গুচ্ছ। প্রাচীন ইন্দো-ইউরোপীয়ের kmtm (১০০) শব্দটির বিবর্তনে কতগুলি শাখায় প্রথম ‘ক’ ধ্বনিটি রক্ষিত হয়, কিন্তু কতগুলি শাখায় ‘ক্’ ধ্বনিটি ‘শ্’ তে পরিণত হয়। কেলটিক, টিউটনিক (জার্মানিক), লাতিন ও গ্রীক- এই চারটি শাখা কেন্ত্তম দলের অন্তর্গত। অন্যদিকে, বালতো-স্লাভিক, আলবেনিয়ো, আরমেনিয়ো এবং ইন্भো-ইরানীয়তে এই ‘ক’ ধ্বনি ‘শ্’ তে পরিণত হয়। সংস্কৃত ‘শতম্’ তার দৃষ্টান্ত।

এই শাখাগুলির মধ্যে বাংলা ভাযার আদি-উৎস ইন্দো-ইরানীয় বা আর্য ভাযাবংশ।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। ইन্দো-ইউরোপীয় কোন্ ভাযাবংশের শাখা?
উত্তরঃ ইন্দো-ইউরোপীয় হিট্টী বংশের একটি শাখা।
২। ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযা কয়টি ভাগে বিভক্ত ও কী কী?
উত্তরঃ ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযা নয়টি ভাগে বিভক্ত। সেগুলি হলঃ- কেলটিক, টিউটনিক বা জার্মানিক, লাতিন, বালতোস্লাভিক, গ্রীক, আলেবনিয়ান, আরমেনিয়ান, তোখারিয়ার, ইন্দো ইরানিয়ান।

৩। কেন্ত্রম দলের অন্তর্গত শাখাগুলি কী কী?
উত্তরঃ কেন্তুম দলের অন্তর্গত শাখাগুলি হল- কেলটিক, জার্মানিক, লাতিন এবং গ্রীক।

8। শতম দলেব অন্তর্গত শাখাগুলি কী কী ?

উত্তরঃ শতম দলের অন্তর্গত শাখাগুলি হল- বালতোস্লাভিক, আলবেনিয়ো, আরহেনিয়ো এবং ইন্দো-ইরানীয়।

## ৩.২। কেলটিক ভাষার পরিচয়

কেনটিক শাখার ভাযা একসময় সমগ্র পশ্মিম ও মধ্য ইউরোপে প্রচলিত ছিল; কিন্তু পররবী্তীকলে ইটালিক ও জার্মানিক ভাযার দ্বারা বিতাড়িত হতে হতে বর্তমানে খ্রায় লুপ্ত হয়ে গেছে। কেনটিক ভাযার মধ্যে প্রধান হল আয়ারন্যাণের ভাযা আইরিশ।

কেনটিক শাখার সজ্গে ইটালিক (লাতিন্ন) শাখার ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক লক্ষ্য করা যায়। কে小েো কোেো ভাযাতাত্বিক কেলািিক এবং ইটালিককেে দুটি আলাদা শাখা মনে না করে একটিমাত্র শাখা হিসাবেই কপ্পানা করেছেন।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। কেলাতিক শাখার ভাযা কোথায় পচলিত ছিল?
উত্তরঃ সমগ্র পশিম ও মধ্য ইউরোপে কেনটিক ভাযার শাখা প্রচলিত ছিল।
২। কেলটিক ভাयার মধ্যে প্রধান ভাयা কোন্টি?
উত্তরः কেলাতিক ভাयার মধ্যে প্রধান ভাयা আয়ারন্যাণেের ভাयা আইরিশ।
○। কেলাটিক শাখার সঙ্গে কোন্ শাখার ঘনিষ্ঠ সম্পক্ক আছে?
উত্তর ঃ কেনটিক শাখার সজ্গে ইটালিক (লাতিন) শাখার ঘনিষ্ঠ সম্পাক্ আছে।

## ৩.৩। ইটালিক ভাষার পরিচয়

ওস্কন্, (Oscan) এবং উম্ভ্যিয়ান (Umbrian)-দूটি লুল্ত গচীন ভাযায় ইটালিক শাখার পরিচয় পাওয়া পেছে।লাটিন আাসলে ইটালীয় লাটিউম (Latium) প্রদেশের ভাযা ছিল, কিন্তু রোমের উপভাযাটি প্রধান হয়ে উঠেেনি বলেল লাঢিনকে রোমের ভাযা বলাই যুক্ত্যুক্ত। লাটিন্নের পচীনতম নিদর্রন পাওয়া যায় শ্রিস্টপুর্ব যষ্ঠ শতাব্দীতে। রোমক সাল্রাজ্যের বিত্তারের সজ্গে সগ্গে লাটিন ইউরোপের প্রায় সমগ্গ দক্কিণ অণশে ছড়িয়ে পড়ে সেইসব দেশের কথ্যতাযাকে (কেনতিক) দূরে সরিয়ে দিত্রে। লাঢিন্নের
 উদ্বব হয়েছে। এই ভাযাকুলির মধ্যে প্রান ভাযা হন- ইটালীয়, ফরা|সী, পোত্তুগীস,

## প্রশ্নোত্তর :-

১। কোন্ দুটি ভাযা থেকে ইটালিক শাখার পরিচয় পাওয়া গেছে ?
উত্তরঃ ওস্কান্ এবং উম্ব্রিয়ান- দুটি লুপ্ত ভাযা থেকে ইটালিক শাখার পরিচয় পাওয়া গেছে।

২। ইটালিক কোন্ ভাযাকে দূরে সরিয়ে দিয়েছে?
উত্তরঃ ইটালিক কেলটিক ভাযাকে দূরে সরিযে দিয়েছে।
৩। ইটালিক শাখার ভাযার মধ্যে প্রধান ভাযা কোনগুলি ?
উত্তরঃ ইটালিক ভাযার প্রধান ভাযা হল - ইটালীয়, ফরাসী, পোর্তুগীস, স্পেনীয়, কাতালান, রুমানীয় এবং রেটোরোমেক।

## ৩.৪। জার্মানিক ভাষার পরিচয়

জার্মানিক শাখায় ইন্দো-ইউরোপীয় মূল ভাযার স্পৃষ্ট ব্যঞ্জনগুলি পরিবর্তিত হয়েছিল। এই পরিবর্তিনের নিয়ম সূত্রাকারে প্রদর্শন করেন যাকোব খ্রিম (Jacob Grimm)। তার সূত্র অনুযায়ী- ‘‘মূল ভাযার বর্গের চতুর্থ, তৃতীয় এবং প্রথম ধ্বনি জার্মানিক শাখার যথাক্রুন্মে বর্গের তৃতীয়, প্রথম এবং দ্বিতীয় (উম্ম) ধ্বনিতে পরিণত হয়েছেে।" যেমন ঃপেকু (Pcku > গ ফেসু (faihu), ইং ফী)। দ্বে > গ ট্বা (twa), ইং টু। ভেরো (bhero) > বেরা (baira) ইং বেয়ারং। দোন্ত (dont), লন্ত (dent) > ইং টুথ্। ঘোন্সো (ghonso) > ইং গূজ। ধে (dhe) ধাতু > ইং ডু।

গ্রাসম্যান একটি সূত্র দিয়েছিলেন- "মূলভভাযার কোনো পদে পাশাপাশি দুই অক্ষরে মহাপ্রাণ (aspirate) ধ্বনি থাকনে তাহার মধ্যে একটি (প্রায়ই প্রথমটি) গ্রীকে ও আর্যশাখায় অল্পপ্রাণ (non-aspirate) ধ্বনিতে পরিবর্তিত হয়েছে।" যেমন- ভেন্ধ (bheudhe > সন্ বনধ্ গ্রী পেন্থ)। ভেউধ্(bhendhe > সং বোধ্, গ্রী পেউথ); ধুঘতের্ (dhughater) > সং দুহিতা, গ্রী থুগতের ইত্যাদি। (গ্রীকে মূলভাযার চতুর্থ বর্ণ আগেই দ্বিতীয় বন্ণে পরিণত হয়েছিল)। অব্যবহিত পূর্ব অক্ষরে স্বর (accent) না থাকলেে বর্ণের প্রথম ধ্বনি ও ‘স’ (S) জার্মানিক শাখায় যাথাক্রুমে বর্গের তৃতীয় ধ্বনিতে এবং জ-কারে পরিণত হয়েছে।" যেমনঃ- (klutos গ্রী ক্লুতোস, সং শ্রুতস্) > প্রাচীন ইং খলুদ (hlud), ইং লাউড। Kmtom > গা খুन्দ (hand), ইং হনড্রেড। Kasa (সং শস > শশ > ইং হেয়র্ (haza থেকে)। bheronto > গ বেরন্দ্ ইত্যাদি।

জার্মানিক শাখার ভাযাগুলি তিনটি উপশাখার অন্তর্গত - ১) পূর্ব জার্মানিক, ২) উত্তর জার্মানিক এবং ৩) পশ্চিম জার্মানিক।

পূর্ব জার্মানিক বিলুপ্ত হর্যে গেছে। এর অন্যতম প্রাচীন ভাযা গৌথিক। পশ্চিম জার্মানিক উপশাখার ভাযার মধ্যে প্রধান হন- ইংরেজি, জার্মান ও ওলন্দাজ।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। জার্ম|নিক ভাযাকে সূত্রাকারে প্রকাশ করেন কারা?
উত্তর ঃ যাকোব গ্রীম, গ্র্যাস্ম্যান এবং বের্ন জার্মানিক ভাযাকে সূত্রাকারে প্রকাশ করেন।
২। জার্মানিক ভাযার উপশাখাগুলি কী কী?
উত্তর ঃ জার্মানিক ভাযার তিনটি উপশাখা - পূর্ব জার্মানিক, উত্তর জার্মানিক এবং পশ্চিম জার্মনিক।

৩। উত্তর জার্মানিক উপভাযার অন্তর্গত ভাযাগুলি কী কী ?
উত্তর : নরওয়ে, সুইডেেন ও আইসল্যাণ্ডের ভাযা উত্তর জর্মানিক উপভাযার অন্তর্গত।
8। পশ্চিম জার্মানিক উপভাযার অন্তর্গত ভাযাগুলি কী কী?

উত্তর ঃ পশ্চিম জার্মানিক উপভাযার অন্তর্গত ভাযাগুলি হল- ইংরেজি, জার্মান ও ওলন্দাজ।

প্রাচীন কালে গ্রীক শাখা গ্রীসে, এশিয়া মাইনরের উপকূল অঞ্চলে, সাইপ্রাস দ্বীপে এবং ইজিয়ান উপসাগরের দ্বীপপুঞ্জে প্রচলিত ছিল। প্রাচীন গ্রীকের উপভাযাগুলির মধ্যে প্রধান ছিল আট্টিক-ইওনিক (Attic-Ionic) ও ডোরিক (Doric)। হোমারের দুটি মহাকাব্য ‘ইলিয়ড’ ও ‘ওডিসি’ ইওনিক উপভাযায় রচিত হয়েছিল। খ্রিস্টজন্মের সমসাময়িক সময়ে গ্রীক উপভাযাগুলির সংমিশ্রণ ঘটে এক সাধু বা স্ট্যাণ্ডার্ড ভাযার উদ্ভব হয়েছিল। এর নাম কোইনে। তবে আধুনিক কালে গ্রীক ভাযার প্রসার তেমন ঘটেনি।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। গ্রীক ভাযা কোথায় প্রচলিত ছিল?

উত্তরঃ গ্রীক ভাযা গ্রীসে, এশিয়া মাইনরের উপকূল অঞ্চলে, সাইপ্রাস দ্বীপে এবং ইজিয়ান উপসাগরের দ্বীপপুঞ্জে প্রচলিত ছিল।

২। ইওনিক উপভাযায় কেেন্ দুটি মহাকাব্য রচিত হয়েছিল ?
উত্তরঃ ইওনিক উপভাযায় হোমারের ‘ইলিয়ড’ ও ‘ওডিসি’ মহাকাব্য দুটি রচিত रয়েছিল।

## ৩.৬। বাল্তো-ম্লাভিক ভাষার পরিচয়

বাল্তো-স্লাভিক ভাযার দুটি উপশাখা হল- বাল্টিক (Baltic) এবং স্লাবিক (Slavic)। বাল্টিক উপশাখার ভাযার মধ্যে উল্লেখযোগ্য লিথুয়ানীয় এবং লেট্। ইন্দা-ইউরোপীয় ভাযাবংশেরে মধ্যে সবচেয়ে প্রাচীন ভাযা হল লিথুয়ানীয়। স্লাভিক উপভাযার কয়েকটি ভাযা এখনো প্রচলিত আছে- সাব্বীয় ও বুলগারীয়। পশ্চিম স্লাভিক ভাযার অন্তর্গত ভাযাগুলি হল- চেখ, স্লোবাকীয় এবং পোল। রুশ ভাযা এবং তার উপভাযাগুলি পূর্ব-স্লাভিকের অন্তর্গত।

১। ইন্দো-ইউরোপীয় ভাষাবংশের মধ্যে সবচেয়ে প্রাচীন ভাযা কোন্টি ?

উত্তর ঃ ইন্দো-ইউরোপীয় ভাষাবংশের মধ্যে সবচেয়ে প্রাচীন ভাযা লিথুয়ানিয়া।

২। স্লাভিক উপভাষার ভাযাগুলি কী কী?

উত্তর : স্লাভিক উপভাযার ভাযাগুলি হল - সার্বীয় ও বুলগেরীয়।

৩। পশ্চিম স্লাভিক ভাষার অন্তর্গত ভাষাগুলি কী কী ?

উত্তর ঃ পশ্চিম স্লাভিক ভাযার অন্তর্গত ভাযা হল- চেক, স্লোবাকীয় এবং পোল।

## ৩.৭। আলবানিয়ো ভাষার পরিচয়

আধুনিক আল্বানিয়ো শাখার ভাষার প্রচলন আছে আড্রিয়াটিক সাগরের পূর্ব উপকূলে আলবানিয়ায়। খ্রিস্টিয় সপ্তদশ শতাব্দীর পূর্বে আলবানিয়ো ভাষার কোনো নিদর্শন পাওয়া যায় নি। ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযাগোষ্ঠীর মধ্যে সবচেয়ে বিকৃতিপ্রাপ্ত ভাযা হল আলবেনিয়ো। এই ভাযায় লাতিন, গ্রীক, স্লাবিক, ইতালীয়, তুর্কি প্রভৃতি প্রাচীন এবং আধুনিক নানা ভাষা স্থান পেয়েছে।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। আধুনিক আল্বানিয়ো শাখার ভাযা কোথায় প্রচলিত আছে ?

উত্তর ঃ আধুনিক আল্বানিয়ো শাখার ভাযা প্রচলিত আছে আড্রিয়াটিক সাগরের পূর্ব উপকূলে আলবানিয়ায়।

২। ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযাগোষ্ঠীর মধ্যে সবচেয়ে বিকৃতিপ্রাপ্ত ভাযা কোন্টি?

উন্তর ঃ ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযাগোষ্ঠীর মধ্ব্যে সবচেয়ে বিকৃতিপ্রাপ্ত ভাযা হল আল্বানিয়ো।

৩। আল্বানিয়ো শাখার ভাযায় কোন্ কোন্ ভাযা স্থান পেয়েছে ?

উত্তর ঃ আল্বানিয়ো শাখার ভাযায় লাতিন, গ্রীক, স্লাবিক, ইতালীয়, তুর্কি প্রভৃতি

## ৩.৭। আলবানিয়ো ভাষার পরিচয়

খ্রিস্টপূর্ব সপ্তম-অষ্টম শতাব্দী থেকে এশিয়া মাইনরের আহ্মেনীয় অঞ্চলে আহ্নেনীয় শাখার ভাযা প্রচলিত ছিল। তবে বর্তমানে আর্নেনীয়ার বাইরেও কোনো কোনো জায়গায় আর্মেনীয় ভাযা প্রচলিত। আর্মেনীয় ভাযায় হিট্টী ভাযার কিছু কিছু নিদর্শন পাওয়া গেছে। যেমন ঃ- [ হব ] হিট্টীয় (‘হহহহস্’, লাটিন ‘আবুস্’) ‘‘পিতামহ-মাতামহ", [ হন ] (হিটীীয় ‘হন্নস্’’, লাটিন ‘অনুস’) ‘‘বৃদ্ধ স্ত্রী লোক"।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। আর্ন্নেীয় শাখার ভাযা কোথায় প্রচলিত ছিল ?
উত্তরঃ আর্মেনীয় শাখার ভাযার প্রচলন ছিল এশিয়া মাইনরের আর্নেনীয় অঞ্চলে।
২। আহ্নেনীয় ভাयায় কোন্ ভাযার নিদর্শন পাওয়া গেছে ?
উত্তরः আর্মেনীয় ভাযায় হিট্টী ভাযার নিদর্শন পাওয়া গেছে।

## ৩.৯। তোখারীয় ভাষার পরিচয়

মধ্য এশিয়ার চীনীয় তুর্কিস্তান্নে বালুকাস্তুপের মধ্যে থেকে ইংরেজ, ফরাসী, রুশ ও জার্মান পণ্ণিতদের অনুসন্ধানের ফলেে বহু পুথিপত্রের এবং প্রত্নবস্তুর আবিঙ্কার হয়েছিল। এই প্রত্ননেখগেলি প্রাচীন ভারতীয় খরোষ্ঠী অথবা ব্রাক্ষী লিপিতে লেখা। খ্রিস্টিয় সপ্তম থেকে দশম শতাব্দীর মধ্যে লেখা অনেকগুলি লিপির পাঠ উদ্ধারের ফনে একটি নতুন ইন্দো-ইউরোপীয় শাখার নিদর্শন মিলেছে। তুখার বা তুযার জাতির ভাযা ছিল, এই অনুমানে এই ভাযার নাম হয়েছে তোখারীয় বা তুখারীয়। তোখারীয় ভাযাগুলি মূলত দুটি ভাযায় রচিত হয়েছিল। একটি পূর্ব অঞ্চলের ভাযা, যার নাম তোখরী; আর একটি পশ্চিম অঞ্চলের ভাযা, তার নাম কুচার। ‘তোখ্রী’ উপভাযাকে বলা হয় তোখারীয় ক অথবা অগ্নীয় এবং ‘কুচার’ উপভাযাকে তোখারীয় খ অথবা প্রাচীন কুচীয় বলা হয়ে থাকে। এশিয়ার অবস্থিত হলেও তুখারীয় বাল্তো-স্লাভিক, আর্মেনীয় ও ইন্দো-ইরানীয় শাখাগেলির সঙ্গে সংযুক্ত নয়। কেলটিক এবং ইটালিক শাখার সঙ্গে এর ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক

## প্রশ্নোত্তর :-

১। তুর্কিস্থানের বালুকাস্তুপের মব্যে থেকে যেসকল প্রত্নলেখগুলি আবিষ্কৃত হয়েছিল সেগুলি কোন্ লিপিতে লেখা ছিল ?

উত্তর ঃ প্রাচীন ভারতীয় খরোষ্ঠী অথবা ব্রাক্ষী লিপিতে লেখা ছিল।

২। তোখারীয় ভাযার সঙ্গে কোন্ কেন্ শাখার ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক আছে?
উত্তরঃ তোখারীয় ভাযার সঙ্গে কেলটিক এবং ইটালিক শাখার ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক আছে।

## ৩.১০। ইন্দো-ইরানীয় ভাষার পরিচয়

খ্রিস্টপূর্ব চতুর্দ্ শতাব্দীতে ইন্দো-ইরানীয় শাখার সঙ্গে ভারতীয়-আর্য উপশাখারও অস্তিত্বের সন্ধান পাওয়া গেছে। হিটীয়ী প্রত্নলেখগুলিতে অশ্ববিদ্যা সম্পর্কিত নিবন্ধ পাওয়া গেছে। এখানে ভারতীয়-আর্य ভাযার বিশিষ্ট রূপের পরিভাযিক শব্দের আভাস পাওয়া গেছে। যেমন- ‘অইকববর্তন’, সংস্কৃত একবর্তন। একটি মূল্যবান হিটীীয় প্রত্नলেতে বিবাহের চুক্তিপত্র পাওয়া গেছে। এই চুক্তিপত্রে কয়েকজন বৈদিক দেবতার নাম করা হয়েছে। যেমন- ‘নশত্তিয়ন’ অর্থাৎ "‘নাসত্যানাম্", ‘‘ইন্দর" অর্থাৎ ‘‘ইন্দ্র", ‘মিউইত্তর’ অর্থাৎ "‘মিত", ‘ঊরুবন" অর্থা ‘বরুণ’। কয়েকটি মিষ্টান্ন ব্যক্তিনামেও ভারতীয়-আর্য ভাযার বিশিষ্টতা আছে।

যেমন ঃ- শুবন্দু (সুবন্ধু), দুশ্রত্ত (দূরথ), মত্তিবজ বা মত্তিউজ (মতিবাজ), অর্তমনিঅ (ঋতমন্য), অর্ততম (ঋতধাম বা ঋততম), অর্তশশুমর (ঋতন্মর)।

ইন্দে|-ইরানীয় শাখা-ভাবীরা নিজেদের ‘অর্য’ বা ‘আর্য’ বলেে গৌীরব বোধ করত, তাই এর নামান্তর হয়েছে আর্য শাখা। এই আর্য শাখার ধ্বনিগত দুটি প্রধান বিশেযত্ব হল :-

ক) মূল ভাযার হ্রস্ব এবং দীর্ঘ [ অ, এ, ও ] যথাক্রুমে [ অ] এবং [ আ] ধ্বনিতে পরিণত। মূল ভাযার অতি হ্রস্ব [ অ] ই-কারে পরিণত।

খ) হ্রস্ব ও দীর্ঘ এ-কার এবং ঈ-কারের পরবর্তী কন্ঠ্য ও কণ্ঠোন্ঠ্য বর্গের
ধ্বনি চ-বগীয় ধ্বনিতে পরিণত। যেমন ঃ- ক্ক > সং চ, আচ, প্রা পা চা। গ্বীবোস > সং জীবস, প্রা পা জীব ইত্যাদি। এইরকম ধ্বনিপরিবর্তন। কোলিৎজ (H. Collitz) প্রথম লক্ষ্য করেছিলেন বলে এটি ‘কোলিৎজের সূত্র’ নামে পরিচিত।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। হিট্রীয় প্রত্নলেখে বিবাহের চুক্তিপত্রে যে বৈদিক দেবতার নাম করা হয়েছে তাদের দুটি উদাহরণ দাও।

উত্তর ঃ ‘নশত্তিয়ন’ অর্থাৎ ‘নাসত্যানাম্", ‘ইন্দর’ অর্থাৎ ‘‘ইন্দ্র"।
২। ইন্দো-ইরানীয় ভাষার একটি ধ্বনিগত বৈশিষ্ট্য লেখো।
উত্তর ঃ মূল ভাষার হ্রস্ব এবং দীর্ঘ [ অ, এ, ও ] যথাক্রুমে [ অ ] এবং [ আ ] ধ্বনিতে
পরিণত। মূল ভাযার অতি হ্রুস্ব [ অ ] ই-কারে পরিণত।
৩। ইন্দো-ইরানীয় ভাযায় ধ্বনি পরবির্তন প্রথম কে লক্ষ্য করেছিলেন ?
উত্তর ঃ ইন্দো-ইরানীয় ভাষায় ধ্বনি পরিবর্তন প্রথম লক্ষ্য করেছিলেন কোলিৎজ।

## ৩.১১। নির্বাচিত প্রপ্ন

১। ইন্দো-ইউরোপীয়ের ক্রমবিকাশের স্তর বুঝিয়ে দাও।

২। কেলটিক ও ইটালিক ভাষার পরিচয় দাও।

৩। জার্মানিক ভাযার সংক্ষিপু পরিচয় দাও।

## ৩.১২। সহায়ক থন্ত

১। সাধারণ ভাষাবিভ্ঞান ও বাংলা ভাযা - ড. রামেশ্বর শ

২। ভাযার ইতিবৃত্ত - সুকুমার সেন।

## একক-8 প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযা

## বিন্যাস ক্রম

8.১। ভারতীয় আর্यভাযা
৪.২। প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার ভূমিকা
৪.৩। ধ্বনিতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য
8.81 রূপতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য
8.৫। বাক্যগঠনগত বৈশিষ্ট্য
৪.৬। ছন্দোরীতিগত বৈশিষ্ট্য
8.9। निদर्শन
8.৮-। নির্বাচিত প্রশ্ন
৪.৯। সহায়ক গ্রন্থ

## 8.১। ভারতীয় আর্यভাষা

ইন্দো-ইরানীয় বা আর্যভাযা ভারতে এসে যে স্বতন্ত্র বৈশিষ্ট্য রচনা করল তাই দিয়েই ভারতীয় আর্यভাযার সূচনা হল। আনুমানিক ১৫০০ খ্রিস্টপূর্বাব্দে ভারতবর্ষে এই আর্যভাযার অনুপ্রবেশ ঘটে এবং বিবর্তনের বিভিন্ন স্তর পেরিয়ে নব নব রূপে এই ভাযা আজও বেঁচে আছে। ভারতবর্বে অনুপ্রবেশের কাল থেকে বিচার করলে আর্যভাযার বিস্তৃতিকাল প্রায় সাড়ে তিন হাজার বছর। ভারতীয় আর্যভাযার এই সাড়ে তিন হাজার বছরের সুদীর্ঘ ইতিহাসকে তিনটি প্রধান যুগে ভাগ করা যায় ঃ-
১) প্রাচীন ভারতীয় আর্य (Old Indo-Aryan)
২) মধ্য ভারতীয় আর্य (Middle Indo-Aryan)
৩) নব্য ভারতীয় আর্य (New Indo-Aryan)

প্রত্যেক যুগের ভাযাগত নিদর্শনও আমরা পাই ভিন্ন ভিন্ন সাহিত্য-রচনায় বা

আমরা এইভাবে উপস্থাপিত করতেপারি ঃ-

| যুগ | কালগত সীমা | যুগগত মান | निদর্শন |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| ১) প্রাচীন <br> ভারতীয় आর্य | আনুমানিক ১৫০০ <br> খ্রি.পূ. থেকে ৬০০ <br> খ্রি. পৃ. পর্যন্ত | বৈদিক ভাযা বা বৈদিক সংস্কক ভাযা | বেদ, মূলত ঋগ্বেদের সংহিতা (মন্ত্র) অংশ |
| ২) মধ্য ভারতীয় আর্य | আনুমানিক ৬০০ <br> খ্রি.পু. থেকে ৯০০ <br> খ্রি. পর্যন্ত | প্রাকৃত ভাযা, পালি ভাযা <br> ক্ল্যাসিকাল বা <br> লৌকিক সংস্কৃত <br> ভাযা | অশোকের <br> শিলালিপি, সংস্কৃত <br> নাটকের নারী ও <br> নিম্নশ্রেণীর পুরুষ <br> চরিত্রের সংলাপ, <br> প্রাকৃতে ও পালি <br> ভাযায় রচিত জৈন <br> ও বৌদ্ধ ধর্মগ্রন্থ, <br> প্রাকৃতে রচিত <br> মহাকাব্যাদি সংহিতা <br> গ্রন্থ ইত্যাদি, <br> কালিদাস প্রমুখ <br> সাহিত্যিকদের <br> সংস্কৃত <br> কাব্য-নাটক-চম্পূকাব্য |
| ৩) নব্য ভারতীয় <br> আর্य | আনুমানিক ৯০০ <br> খ্রি. থেকে | বাংলা, হিন্দী, অবধী, মারাঠী, পাঞ্জাবী ইত্যাদি। | আধুনিক ভারতীয় আর্যদের মুদের ভাযা ও সাহিত্য |

এইসকল প্রধান স্তরগুলির ভিতরে বহু উপস্তরও নির্ধারণ করা হয়েছে। তাছাড়া প্রতি স্তরে ও উপস্তরে বহু উপভাযাভেদ বা আঞ্চলিক ভাযাভেদ রয়েছে।সব মিলিয়ে ভারতীয় আর্যভাযার বিবর্তন বহ্গবিচিত্র, অজয্র শাখা-প্রশাখায়।

এর বৈশিষ্ট্য হল :-

১। দন্ত্য ধ্বনিগুলির এক বিশেষ পরিবেবেশে মূর্ধন্য ধ্বনিতে পরিবর্তন (Fortunatov's Law of Cerebralisation);

২। সঘোয মহাপ্রাণ ধ্বনি বজায় আছে;

৩। ঘোষবৎ / জ্ / ইত্যাদির লোপ হয়েছে কিন্ত্ত প্রতিক্রিয়ারূপে কয়েকটি বিশিষ্ট ধ্বনি পরিবর্তন এসেছে;

8। / র / ধ্বনি কখনো কখনো / ল / ধ্বনিতে পরিবর্তিত হয়েছে।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। ভারতবর্যে ভারতীয় আর্যভাযার অনুপ্রবেশ কবে ঘটেছিল ?

উত্তর ঃ আনুমানিক ১৫০০ খ্রিস্টপূর্বাব্দে ভারতবর্বে ভারতীয় আর্যভাযার অনুপ্রবেশ ঘটেছিল।

২। ভারতীয় আর্যভাযার কয়টি স্তর ?
উত্তরঃ ভারতীয় আর্यভাযার তিনটি স্তর। - প্রাচীন ভারতীয় আর্য, মধ্য ভারতীয় আর্य, নব্য ভারতীয় আর্য।

## 8.২ প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাষার ভূমিকা

প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার আনুমানিক বিস্তৃতি হল ১৫০০ খ্রিস্টপূর্বাব্দ থেকে ৬০০ খ্রিস্টাব্দ পর্যন্ত। এই যুগের ভারতীয়, আর্যভাযার মূল নিদর্শন পাওয়া যায় হিন্দুদের প্রাচীনতম ধর্মগ্রন্থ ‘বেদ’-এ। বেদ চারটি- ঋক, সাম, যজুঃ ও অথর্ব। প্রত্যেক বেদের আবার চারটি অংশ- সংহিতা (মূলমন্ত্রভাগ), ব্রাঙ্মণ (যজ্ঞনুষ্ঠানের গদ্যাত্মক বিধিবিধান ও কিছু ব্যাখ্যা তথা কিছু আখ্যান - উপখ্যান), উপনিযদ (গদ্য ও পদ্যে রচিত মূল

আধ্যাত্যিক ও দাশনিক তত্ত্ব) এবং আরণ্যক (গূঢ়তর দার্শনিক তত্ত্ব ও কিছু আখ্যান -
উপাখ্যান)। এগুলির মট্যে ঋক-সংহিতাই প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার সবচেয়ে প্রামাণিক দলিল।

বৈদিক যুগের ভারতীয় আর্য ভাযাই হল প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার অবিমিশ্র অবিকৃত নিদর্শন। প্রাচীন ভারতীয় আর্यভাযার প্রধান প্রধান বৈশিষ্ট্য হল ঃ-

## ৪.৩। ধ্বনিতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য

ক) হ্রস্ব ও দীর্ঘ ঋ, ৯, এ, ঐ প্রভৃতি স্বরধ্বনি এবং শ্, যৃ, স্ প্রভৃতি ব্যঞ্জন ধ্বনি বেদের পরবত্তী যুগে পরিবর্তিত হয়েছে বা লোপ পেয়েছে। কিন্তু বৈদিক ভাযায় হ্রস্ব ও দীর্ঘ ঋ, ৯, এ, ঐ সহ সমস্ত স্বরধ্বনি এবং শ্, য্, স্ সহ সমস্ত ব্যঞ্জন ধ্বনিই প্রচলিত ছিল।

খ) স্বরাঘাতের স্থান পরিবর্তনের ফলে শব্দের অন্তর্গত স্বরধ্বনির বিশেয ক্রম অনুসারে গুণগত পরিবর্তন হত। স্বরধ্বনির এই পরিবর্তনের তিনটি ক্রম (grade) ছিল - গুণ (strong / Normal grade), বৃদ্ধি (lengthened grade) এবং সম্প্রসারণ (weak / readuced grade)। স্বরধ্বনি অবিকৃত থাকলে তাকে ‘গুণ’ বলে। যেমন - ‘স্বপ্’ ধাতু থেকে জাত ‘স্বপ্ন’ শব্দে ‘অ’ স্বরধ্বনিটি অবিকৃত আছে। স্বরধ্বনি দীর্ঘ হয়ে গেলে তাকে ‘বৃদ্ধি’ বলে। যেমন- ‘স্বপ্’ ধাতু থেকে জাত ‘স্ব|প’ শব্দে ‘অ’ স্বরধ্বনি দীর্ঘ হয়ে ‘আ’’ হয়েছে। স্বরধ্বনি যখন ক্ষীণ হয়ে লোপ পেয়ে যায় এবং তার ফলে শব্দের অন্তর্গত ঋ, র্, ব্ ধ্বনির স্থানে যথাক্রুমে রূ, ই, উ আসে, তখন এই পরিবর্তনকে সন্প্রসারণ বলে। যেমন - ‘স্বপ্’ ধাতু থেকে জাত ‘সুপ্ত’ শক্দে ‘স্বপ্’ ধাতুর ‘অ’ ধ্বনিটি লোপ পেয়েছে এবং তার ফলে ‘ব’ ধ্বনিটি পরিবর্তিত হয়ে ‘সুপ্ত’ শব্দে ‘উ’ ধ্বনি হয়ে গেছে।

গ) সন্নিহিত দুটি ধ্বনির মধ্যে যেখানে সন্ধি সষ্ভব সেখানে সন্ধি প্রায় সবক্ষেত্রেই অপরিহার্य ছিল।

ঘ) বৈদিক ভাযায় শব্দের অন্তর্গত বিশেষ ধ্বনির উপরে স্বরতন্ত্রীর কন্পনজাত

সুরের তীব্রতা বাড়িয়ে জোর দেবার রীতি প্রচলিত ছিল। একে স্বরাঘাত বলা হত। বৈদিক স্বর তিন প্রকার ছিল - উদাত্ত (High / acute), অনুদাত্ত (low / grave) এবং স্বরিত (circumplex)। একই শব্দে একটি অক্ষর থেকে অন্য অক্ষরে স্বরাঘাতের স্থান পরিবর্তনের ফলে শব্দের অর্থই পরিবর্তি হয়ে যেত। যেমন - অর্পস্ = কার্য (বিশেয্য), অর্পস $=$ সক্রিয় (বিশেযণ), রার্জপুত্র $=$ রাজা যার পুত্র (অর্থাৎ রাজার পিতাকে বোঝাচ্ছে) বহুব্রীহি সমাস, রাজপুর্র্র = রাজার পুত্র (পুত্রকে বোঝাচ্ছে) ষষ্ঠী তৎপুরুষ সমাস।

ঙ) বিভিন্ন যুক্তব্যঞ্জনের স্বচ্ছন্দ ব্যবহার প্রচলিত ছিল। যেমন- ক্র, ক্ল, ক্ত, ক্তৃ,
 সমীভূত হয়েছে এবং আরো পরে নব্য-ভারতীয় আর্যে একক ব্যঞ্জনে পরিণত হয়ে গেছে। যেমন- ভক্ত > ভত্ত > ভাত; ধর্ম > ধम্ম > ধাম।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার সময়কাল কত ?

উত্তর ঃ প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার সময়কাল আনুমানিক ১৫০০ খ্রিস্টপূর্বাব্দ থেকে ৬০০ খ্রিস্টপূর্বাব্দ পর্যন্ত।

২। প্রাচীন ভারতীয় আর্যের প্রাচীনতম নিদর্শন কী?

উত্তরঃ প্রাচীন ভারতীয় আর্যের প্রাচীনতম নিদর্শন বেদ।

৩। প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার সবচেয়ে প্রামাণিক দলিল কোন্টি?

উত্তরঃ প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার সবচেয়ে প্রামাণিক দলিল ঋক-সংহিতা।

8। প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার একটি ধ্বনিতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য লেখো।

উত্তর ঃ সন্নিহিত দুটি ধ্বনির মধ্যে যেখানে সন্ধি সম্ভব সেখানে সন্ধি প্রায় সবক্ষেত্রেই অপরিহার্য ছিল।

## 8.8। রূপতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য

মূল ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযা থেকে জাত গ্রীক, লাতিন, গথিক প্রভৃতি ভাযার তুলনায় প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযায় মূল ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযার রূপতাত্ত্বিক বৈশিষ্টাগুলি অনেক বেশি রক্ষিত আছে।

ক) মূল ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযার তিনটি বচন (একবচন, দ্বিবচন, বহুবচন) প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযায় প্রচলিত ছিল। মূল ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযায় দ্বিবচন অবশ্য শুধু প্রকৃতি-নিদ্দিষ্টি জোড়া-জোড়া প্রাণীর ক্ষেত্রে (যেমন- পিতা-মাতা ইত্যাদি) প্রচলিত ছিল। এই বৈশিষ্ট্য বৈদিক ভাষায় ও হোমারের গ্রীকেও লক্ষ্য করা যায়। পরবর্তীকালের ক্ল্যাসিক্যাল সংস্কৃত বেকোনো দুটি জিনিস বোঝাতে দ্বিবচনের প্রচলন হয়। বচনভেদে ধাতুরূপে ও শব্দরূপে পার্থক্য হত।

খ) মূল ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযার মতো প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযাতেও আটটি কারক ছিল- কর্তৃকারক (Nominative), কর্মকারক(Accusative), করণকারক (Instrumental), সম্প্রদানকারক (Dative), অপাদান কারক (Ablative), সন্বন্ধপদ (Genitive), অধিকরণ কারক (Locative) এবং সম্বোধন পদ (Vocative)। প্রাচীন ভারতীয় আর্ব্যে বিভিন্ন কারকের পৃথক বিভক্তিচিহ্ ছিল এবং বিভক্তিযোগে বিভিন্ন কারকে বিশেয্য, সর্বনাম ও বিশেযণের পৃথক রূপ হত। মূল শব্দের অন্ত্যধ্বনি পৃথক হলেও শব্দরূপ পৃথক হত।

গ) মূল ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযার মতো প্রাচীন ভারতীয় আর্য ভাযায় তিন প্রকার লিঙ্গ ছিল- পুংলিঙ্গ, স্ত্রীলিঙ্গ এবং ক্লীবলিঙ্গ। এই লিঙ্গভেদ ছিল ব্যাকরণগত, অর্থাৎ বিশেষ বিশেষ শব্দের লিঙ্গ ব্যাকরণে নির্দিষ্ট থাকত। যেমন- ‘লতা’ শব্দ প্রাকৃতিক বিচারে ক্লীবলিঙ্গ, কিন্তু প্রাচীন আর্য সংস্কৃতে এটি স্ত্রীলিঙ্গ বাচক শব্দ বলে ব্যাকরণে নির্দিষ্ট ছিল। লিঙ্গভেদ অনুসারে শব্দরূপ পৃথক হতো, কিন্তু ক্রিয়ারূপ পৃথক হতো না। ঘ) শদ্দরূপের চেয়ে ক্রিয়ারূপে বৈচিত্র প্রাচীন ভারতীয় আর্यভাযার বেশি ছিল। দুইবাচ্যে (কর্ত্ববাচ্য ও কর্ম-ভাববাচ্য) ক্রিয়ার রূপ হত পৃথক পৃথক।

ঙ) ক্রিয়ারূপের বিভক্তির দু রকম রূপ ছিল- পরর্মেপদ ও আত্মনেপদ। ধাতুও তিন ভাগে বিভক্ত ছিল- পরস্মেপদী, আত্মনেপদী, উভয়পদী।

চ) প্রাচীন ভারতীয় আর্বে তিন পুরুযে (উত্তম পুরুষ, মধ্যম পুরুয ও প্রথম পুরুষ) ক্রিয়ার রূপ পৃথক হতো। প্রত্যেক পুরুষের আবার তিন বচনে (একবচন, দ্বিবচন, বহ্বচন) ক্রিয়ারূপের পার্থক্য হতো।

ছ) প্রাচীন ভারতীয় অর্यভাযায় (বৈদিক) ক্রিয়ার পাঁচ কাল প্রচলিত ছিল। এগুলি হল- লট্, লঙ্, লৃট, লিট্, লুঙ্। এগুলির মধ্যে তিনটি (লঙ্, লুঙ্ ও লিট্) ছিল অতীতকালেরই প্রকারভেদ।

জ) বৈদিকে ক্রিয়ার পাঁচটি ভাব ছিলঃ অভিপ্রায়, নির্বন্ধ, নির্দেশকক, সম্ভাবক, অনুভ্ঞ। ক্লাসিক সংস্কৃতে প্রথম দুটি ছিল না।

ঝ) উত্তরকালের ক্ল্যাসিক্যাল সংস্কৃতে প্র, পরা, অপ, সম, অনু, অব, নির্, দুরু, অভি, বি, অদি, সু, উৎ, অতি, নি, প্রতি, পরি, অপি, উপ, আ - এই কুড়িটি উপসর্গ ছিল, এগুলি ধাতুর পূর্বে যুক্ত হত এবং ক্রিয়ার অর্থ পরিবর্তিত করত।

ঞ) প্রত্য়-যোগে প্রচুর নতুন শব্দ গঠনে প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযা অদ্বিতীয়। প্রত্যয় দুরকমের ছিল ঃ- কৃৎ প্রত্যয় ও তদ্ধিত প্রত্যয়। ধাতুর সঙ্গে যে প্রত্য় যোগ করা হতো তাকে বলা হত কৃৎ প্রত্যয়। যেমন- বৃৎ + শানচ্ (মান) = বর্তমান, মান্ + উ = মনু । আর শব্দের সঙ্গে যে প্রত্যয় যোগ হত তাকে বলা হত তদ্ধিত প্রত্যয় । যেমন - মনু + অণ্ = মানব।

ট) বৈদিক ভাযায় ধাতুর সঙ্গে শতৃ, শানচ্ প্রভৃতি প্রত্যয় যোগ করে বহু বিচিত্র ক্রিয়াজাত বিশেযণ সৃষ্টি করা হত। যেমন- $\sqrt{\text { তু }}+$ শতৃ $=$ নহবৎ। $\sqrt{\text { কৃ }}+$ শানচ্ $=$ ক্রিয়মাণ।

ঠ) বৈদিকে ধাতুর সঙ্গে ত্বা, ত্বায় ইত্যাদি প্রত্যয় যোগ করে বহু অসমাপিকা ক্রিয়া রচন্না করা হত। যেমন- $\sqrt{\text { দৃশ্ + ত্বায় = দৃষ্টায় ইত্যাদি। }}$

ড) সমাসের বিচিত্র ও বহুল প্রয়োগ প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার অন্যতম বৈশিষ্ট্য

## প্রশ্নোত্তর:-

১। মূল ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযা থেকে কোন্ কোন্ ভাযা গৃহীত হয়েছে ?

উত্তর ঃ গ্রীক, লাতিন, গথিক্ ইত্যাদি।
২। বৈদিক ক্রিয়ার পাঁচটি ভাব কী কী?

উত্তর ঃ অভিপ্রায়, নির্বন্ধ, নির্দেশক, অনুভ্ঞা, সম্ভাবক।

৩। প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযায় ক্রিয়ার পাঁচটি কাল কী কী?

উত্তর : লট্, লঙ, লৃট্, লিট্, লুঙ্।
8। ক্ল্যাসিক্যাল সংস্কৃতের কয়াটি উপসর্গ ছিল ?

উত্তর ঃ কুড়িটি।

## 8.৫। বাক্যগঠনগত বৈশিষ্ট্য

বাক্যের পদবিন্যাসে নির্দিষ্ট নিয়মের অনাবশ্যকতা প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার একটি বৈশিষ্ট্য। বিশেষজ্ঞদের মতে, "The general rule is that the subject begins the sentence and the verb ends it, the remaining members coming between... The verb occasionally moves to the beginning of the sentence when it is strongly emphasized... As regards the cases, the ace. is placed immediately before the verb." অर्थाe বাক্যে সাধারণত ক্রিয়া প্রথমে বসে, ক্রিয়া শেযে; যখন ক্রিয়ার উপরে বিশেষ জোর দেওয়া হয় তখন ক্রিয়া বাক্যের প্রথমে চলে আসে। কর্ম সাধারণত ক্রিয়ার ঠিক আগে বসে।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। বাক্যগঠনগত বৈশিষ্ট্যের প্রধান বৈশিষ্ট্য কী?

উত্তর ঃ বাক্যের পদবিন্যাসে নির্দিষ্ট নিয়মের অনাবশ্যকতা।

২। বাক্যের ক্ষেত্রে কর্ম সাধারণত কোথায় বসে ?

উত্তর ঃ বাক্যের ক্ষেত্রে কর্ম সাধারণত ক্রিয়ার ঠিক আগে বসে।

## 8.৬। ছন্দোরীতিগত বৈশিষ্ট্য

বৈদিক ভাযায় ছন্দ ছিল অক্ষরমূলক অর্থাৎ অক্ষরের সংখ্যা ও লঘুগুরু বিচার করে ছন্দ নিণীত হত; পরবর্তীকালের মাত্রামূলক ছন্দপদ্ধতি থেকে এই ছন্দের পার্থক্য এইখানে যে, মাত্রামূলক ছন্দপদ্ধতিতে অক্ষর উচ্চারণের কাল বা মাত্রা অনুসারে ছন্দ নির্ণয় করা হত।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। মাত্রামূলক ছন্দ পদ্ধতিতে কী করা হত ?

উত্তর ঃ অক্ষর উচ্চারণের কাল বা মাত্রা অনুসারে ছন্দ নির্ণয় করা হত।

### 8.91 निদर्শन

অগ্নিমীলে পুরোহিতং

যজ্ঞস্য দেবমৃত্বিজম্।

হোতারং রত্নধাতমম্।। ঋগ্বেদ-সংহিতা ১/১/১ (অগ্নি)

অনুবাদঃ- আমি অগ্নির স্তুতি করি, যে অগ্নি পুরোহিত, যজ্ঞের স্বগীয় ঋত্বিক্, (দেবগণের) আহ্বানকারী এবং রত্নদানকারী (অথবা রত্নধারণকারী)।

## 8.৮। निর্বাচিত প্রশ্ন

১। ভারতীয় আর্যভাযার পরিচয় দাও।

২। প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার ধ্বনিতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্যগুলি আলোচনা করো।

৩। প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাষার রূপতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য সম্পর্কে তোমার মতামত ব্যক্ত করো।

## 8.৯। সহায়ক থন্থ

১। ভাযার ইতিবৃত্ত - সুকুমার সেন।

২। বাংলা ভাষার আধুনিক তত্ত্ব ও ইতিকথা - দ্বিজেন্দ্রনাথ বসু।

৩। সাধারণ ভাষাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাযা - রামেশ্বর শ।

# একক-৫ বৈদিক ও সংস্কৃত ভাষার বিবরণ 

## বিन्যাস ক্রম

৫.১। বৈদিক ভাযার পরিচয়
৫.২। সংস্কৃত ভাযার পরিচয়
৫.৩। অপাণিনীয় সংস্কৃতের পরিচয়
৫.8। বৈদিক ও সংক্কৃত ভাयার তুলনা
৫.৫। निर्বাচিত প্রশ্ন
৫.৬। সহায়ক গ্রন্থ

## ৫.১ বৈদিক ভাষার পরিচয়

ভারতবর্বে আর্যদের আগমন হয় আনুমানিক খ্রিস্টপূর্ব ১৫০০ অব্দ থেকে। একাধিক ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দলে বিভক্ত আর্যেরা প্রথম উত্তর-পশ্চিম সীমন্ত অঞ্চলে এবং পশ্চিম পাঞ্জাবে উপনিবিষ্ট হয়। পরে ক্রমশ পূর্বদিকে পূর্ব পাঞ্জবে ও মধ্যদেশে এবং আরো পরে কাশী-কোশল-মগধ-বিধেয়-অঙ্গ-রাঢ়- বারেন্দ্র-কামরূপ প্রভৃতি উত্তরাপথের প্রাচ্য অঞ্চলে স্থানীয় অধিবাসীদের ভাযা ও সংস্কৃতি আত্মসাৎ করে আর্যভাযার একাধিপত্য প্রতিষ্ঠিত করে। দক্ষিণ দেশেও আযদের ভাযার ও সংক্কৃতির প্রসার ঘটেছিল। কিন্তু দ্রাবিড় ও কর্ণাট প্রভৃতি দক্ষিণ ভারতের প্রত্যন্ত প্রদেশগুলিতে আর্যভাযা স্থানীয় কথ্যভাযাকে কখনোই দূরীভূত করতে পারে নি। পশ্চিমে সিন্ধু-সৌবীর প্রদেশে আার্যপূর্ব সংস্কৃতি বিশেষ প্রবল ছিল বলে এই অঞ্চলেে আর্যভাযার ও সংস্কৃতির প্রসার বাধাগ্রস্ত হয়েছিল।

বৈদিক সাহিত্য (খ্রিস্টপূর্ব ১২৫০-৬০০) কালানুক্রমিকভাবে তিন স্তরে বা পর্যায়ে বিভক্ত - ১) বেদ ও সংহিতা, ২) ব্রান্মণ এবং ৩) আরণ্যক-উপনিযদ্। ‘বেদ’ বলতে বোঝায় ‘ত্রয়ী’ অথ্থাৎ তিন যভ্ঞীয় বেদ (ঈক্, সাম্, যজুঃ) এবং অযভ্ঞীয় অথর্ববেদ। ব্রান্মণ গ্রন্থগুলিতে আছে বিবিধ যজ্ঞকার্যের বিবরণ ও ব্যাখ্যা আর কিছু কিছু প্রাচীন উপাখ্যানের টুকরো। ব্রান্মতেরইই পরিশিষ্ট আরণ্যক-উপনিযদ। এতে সেযুগের উদাসীন

মনীযীদের আধ্যাত্ছিক চিন্তা অনুভূতির অপূর্ব সরল ও অননুকরণীয় সহজ কবিত্বময়
প্রকাশ অছে। ঋক্ ও সাম্বেদ পদ্যে, অন্য বেদ পদ্যে ও গদ্যে আর ব্রান্মণ, আরণ্যক-উপনিযদ প্রধানত গদ্যে লেখা।

প্রত্যেক বেঢের একাধিক ‘ব্রান্মণ’ - আরণ্যক-উপনিযদ আছে। ঋক্-সংহিতার বা ঋক্বেদের প্রধান ‘‘্রান্মণ’ হল ‘ঐতরেয়-ব্রান্মণ’। এটিই ব্রাদ্মণ-গ্রন্থের মব্যে সর্বপ্রাচীন। সাম বেদের ব্রান্মণগুলির মধ্যে বিশেয উল্লেখযোগ্য হচ্ছে তাণ্ড্য (পঞ্চবিংশ) ব্রান্মণ। যজুর্বেদের দুটি প্রধান শাখা- শক্লু ও কৃফ। শুক্লে যজুর্বেদে

পদ্য ও গদ্য অংশ পৃথকভাবে বিন্যস্ত বনেে এর নাম "শ্ডেল্ধ" অর্থাৎ পরিষ্কৃত। অর কৃষ৫ যজুর্বেদে গদ্য ও পদ্য মেশানো আছে বলে এর নাম কৃফ৫ অথ্থাৎ মিশ্রিত।

অথর্ববেদের প্রয়োগ সষ্ৰ্রান্ত যজ্ঞকার্যে ছিল না তবে গৃহস্থালি ধর্মকর্মে ছিল। এতে সে যুগের তুকতাক, ঝাড়ফুঁক ইত্যাদি তান্ত্রিক মন্ত্র ও স্তব অনেকগুলি সঙ্কলিত আছে। অথর্ববেদের প্রাচীন অংশ ঋক্বেদের অনেক সূক্তের সমকালীন রচনা । কয়েকটি সূক্ত বা কবিতা উভয় গ্রন্থেই বর্তমান। সাধারণ লোকের বা জনগণের সম্পত্তি এবং পরে সংকলিত বনেে এর ভাযা ঋক্রেদের ভাযা থেকে কিছুটা পৃথক। অথর্ববেদকে বৈদিক যুগে বলত "‘অ্থবাঙ্গিরসঃ" অথ্থাৎ ‘অথর্বন্-অঙ্গিরসদের মন্ত্রতন্ত্র’। একে বেদ মর্যাদা দেবার পর অন্যান্য বেদের অনুকরণে এরও ব্রান্মণ এবং উপনিযদ রচিত হয়েছিল। এছাড়া অথর্ববেদের নবীনতম পরিশিষ্ট, আল্লোপনিযিদ, যাতে আরবী আল্লাহ-এর সঙ্গে ব্রক্নের অভেদ কল্পনা করা হয়েছে, তার রচনাকাল সপ্তদশ শতাব্দীতে।

বৈদিক ভাযায় প্রাচীন ও অর্ব|চীন - এই দুই স্তরের ভিন্নতা প্রধানত ব্যাকরণ ও শব্দব্যবহারেই বেশি বোঝা যায়। ঋক্বেদে এমন অনেক শব্দ আছে যা অন্য বেদে একেবারেই দেখা যায় না।

প্রাচীন ও অর্বাচীন ছাড়া বৈদিক ভাযায় আরো একটা স্তর দেখা যায়। তা হল অথর্ব সংহিতার ভাযা। এ ভাযাকে প্রাচীন ও অর্বাচীন স্তরের মাঝামাঝি বলা চলেে না। কিন্তু কোনো কোনো বিষয়ে প্রাকৃত অত্থাৎ মধ্যভারতীয় ভাযার সক্গে অথর্ব সংহিতার ভাযার সম্পর্ক ঘনিষ্ঠতর; যেমন অর্ব|চীন বৈদিকের সঙ্গে সংস্কৃতের সম্পর্ক ঘনিষ্ঠতর।

অকারান্ত পুংলিঙ্গ এবং ক্লীবলিঙ্গ শব্দের রূপে তৃতীয়ার বহুবচনেে দুটি বিভক্তি আছে বৈদিক ভাযায় - [ -ঐস্ ] আর [ -ভিস্] ] তিনটি বৈদিক উপভাযার এই দুটি বিভক্তির প্রয়োগ হল এইরকম -

ঋক্টবদে (প্রথমস্তর) দুই আছে প্রায় সমানভবে। যেমনঃ- দেবৈঃঃ, দেবেভিঃ। যজুর্ব্বেদে (দ্বিতীয়স্তর) [ -ঐস্ ] বিভক্তিরই ব্যবহার বেশি, [ -ভিস্ ] খুব কম। অথর্বসংহিতায় [ -ভিস্ ] বিভক্তির ব্যবহার [ -ঐস্ ] বিভিক্তির ব্যবহারের অপেক্ষা পাঁচগুণ বেশি।

সংস্কৃতে [-ভিস্] বিভিক্তির প্রত্যোগ নেইই। প্রাকৃতে [ -ঐস্] বিভক্তির ব্যবহার সম্পূর্ণভাবেই নেই।

ঋক্বেদে ও যজুর্বেদ ছিল মান্যব্রা|্গণ পুরোহিতদের সম্পত্তি আর অথর্ববেদ ছিল জনসাধারণের প্রথম পুরোহিতের বা রাজার সম্পত্তি। সুতরাং এই স্তরের বৈদিক ভাযাকে বলা যায় Hieratic আর অথর্ব সংহিতার ভাযাকে বলা যায় Demostic। এই ভাবে দেখলে প্রধান ভারতীয় আর্যভাযার এইরকম শ্রেণীবিভাগ করা যাক ঃ-


## প্রশ্নোত্তর :-

১। ভারতবর্বে আর্যদের আগমন কবে হয় ?

উত্তরঃ ভারতবর্যে আর্যদের আগমন হয় খ্রিস্টপূর্ব ১৫০০ অব্দে।
২। বৈদিক সাহিত্যকে কালানুক্রমিকভাবে কয়টি স্তরে ভাগ করা যায় ও কী কী ?
উত্তর ঃ বৈদিক সাহিত্যকে কালানুক্রমিকভাবে তিনটি স্তরে বা পর্যায়ে ভাগ করা যায় ঃ- ১) বেদ বা সংহিতা, ২) ব্রান্মণ এবং ৩) আরণ্যক-উপনিযদ।

উত্তর ঃ প্রাচীন ও অর্বাচীন স্তর ছাড়া বৈদিক ভাযার আরেকটি স্তর হল অথর্ব সংহিতা।

## ৫.২ সংস্কৃত ভাষার পরিচয়

প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার সাধু বা সাহিত্যিক ভাব ছিল দুইটি - একটি প্রাচীনতর, যেখানে ধর্মসাহিত্য রচিত হয়েছিল - ঋক্বেদের এবং পরবর্তী বৈদিক সাহিত্যের ভাযা, আর অন্যটি নবীনতর, সেকালের শিষ্টি অর্থাৎ শিক্ষিত ব্যক্তির ব্যবহারের এবং লৌকিক আখ্যান-উপাখ্যানের ভাযা। এই শেযোক্ত ছঁদের আভাস পরবর্তীকালের প্রাচীন কাব্য ও পুরাণের মধ্যে রয়ে গেছে। এই শেযোক্ত ভাযার ভদ্র এবং পাণিনি-অনুশাসিত রূপই হল সংস্কৃত। এদেশে উপনিবিষ্ট বৈদিক আর্যদের ভাযা সাধারণের সঙ্গে ব্যবহারে ব্যাকরণের বহন কমিয়ে যথাসম্তব শব্দার্থ্থর উপর নির্ভর করে প্রাত্যহিক কাজ চালানোর উপযুক্ত রূপ নিয়েছিল। অবশ্যই ইচ্ছা করে নয়, প্রাকৃতিক কারণে। শিষ্ট ব্যক্তিরা- যাঁরা বৈদিক ভাযা খুব ভালো জানত্নে তাঁরা সংস্কৃত ছঁঁদে লিখতেন এবং কথা বলত্ন। অথ্থাৎ ‘সংস্কৃত’ হল বৈদিক যুগের শেযে কথ্য ভাযা থেকে লেখ্য ভাযায় প্রত্যাবর্তন। স্বভাবতই এই প্রত্যাবর্তন অন্ত্য বৈদিক স্তরের শেয রচনা উপনিযদের ভাযার কাছাকাছি পোঁছছছে।

আনুমানিক খ্রিস্টপূর্ব পঞ্চম শতাব্দীতে বা তার অল্ফকাল পরে বৈবযাকরণ পাণিনি তক্ষশিলার নিকট শালাতুর গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। কৈশোরেই পাণিনি মেধার পরিচয় দিয়েছিলেন। পাণিনির ব্যাকরণসূক্তগুলি আট অধ্যায়ে বিভক্ত বলেে ‘অষ্টাধ্যয়ী’ নামে পরিচিত। উদীচী বা উত্তর-পশ্চিমা তখন শিষ্টসন্মত মুখ্য ভাযা ছিল, অর পাণিনি সেই অঞ্চলেই বাসিন্দা ছিলেেন।"প্রাচাম্" "‘উদীচাম্" ইত্যাদি বলে অঞ্চল-বিশেযে সীমাবদ্ধ ভাযারীতিকে এবং আপিশলি, কাশকৃৎস্ন, শাকল্য প্রভৃতি পূর্ববতী বৈয়াকরণদের উল্লেখ করে বিভিন্ন মতকেও তিনি স্বীকার করেন।

## প্রশ্নোত্তর:-

১। প্রাচীন ভারতীয় আর্यভাযার দুটি সাহিত্যিক রূপ কী কী?

উত্তরঃ ১) ঋক্বেদের এবং পরবত্তী বৈদিক সাহিত্যের ভাযা, ২) শিক্ষিত ব্যক্তির ব্যবহারের এবং লৌকিক আখ্যান-উপাখ্যানের ভাযা।

২। পাণিনি কোথায় জন্মগ্রহণ করেন ?
উত্তরঃ পাণিনি তক্ষশিলার নিকটে শালাতুর গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন।
৩। পাণিনির ব্যাকরণসূক্তগুলি কী নামে পরিচিত?
উত্তরঃ পানিনির ব্যাকরণসূক্তগুলি ‘অম্টাধ্যায়ী’ নামে পরিচিত।

## ৫.৩। অপানিনীয় সংস্কৃতের পরিচয়

পানিনীর ব্যাকরণ একটি শ্রেষ্ঠ নিদর্শন। এতে সংস্কৃতের মতো বিরাট ভাযার জটিল ব্যাকরণের যে নিপুণ বিবরণ ও দক্ষ বিশ্লেযণ আছে তা অতুলনীয়। অল্পকালের মধ্যেই পাণিনির ব্যাকরণ পূর্ববতীী ও সমসাময়িক ব্যাকরণগুলিকে অনাদরে ও বিস্মৃতির গর্ভে নিক্ষেপ করে তারে বিলোপসাধন করেছিল। সঙ্গে সক্গে অবৈদিক শিষ্টভাযার রূপও পরবর্তীকালের জন্য নির্দিষ্ট হয়েছিল। খ্রিস্টপূর্ব পঞ্চম-চতুর্থ শতাব্দী থেকে সংস্কৃত সাহিত্যের প্রায় সকল লেখাই মোটামুটি পাণিনির ব্যাকরণসন্মত। ভারতীয় আর্য যখন মধ্যস্তরে পোঁছেছে তখন কোনো কোনো সম্প্রদায়ের মধ্যে অসংস্কৃত লৌৗকিক প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার ব্যবহার ছিল। উত্তরাপথের বৌদ্ধেরা তাঁদের শ্রাস্ত্র রচনা করেছিলেন এই ধরনের সংক্কৃত-প্রাকৃত মিশ্রভাযায়। সাধারণত তাঁদের ব্যবহৃত এই ভাযা এমন গাথা ভাযা, বৌদ্ধ-সংস্কৃত অথবা বৌদ্ধ মিশ্র সংস্কৃত নামে পরিচিত।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। বৈদিক যুগের শ্রেষ্ঠ নিদর্শন কী?
উত্তরঃ পাণিনির ব্যাকরণ বৈদিক যুগের একটি শ্রেষ্ঠ নিদর্শন।
২। উত্তরাপথের বৌদ্ধরা কোন্ ভাযা ব্যবহার করতেন ?
উত্তরঃ উত্তরাপথের বৌদ্ধেরা গাথা ভাযা, বৌদ্ধ সংস্কৃত অথবা বৌদ্ধ মিশ্র সংস্কৃত ভাযা ব্যবহার করতেন।

উত্তর ঃ উত্তরাপথের বৌদ্ধেরা সংস্কৃত-প্রাকৃত মিশ্রভাযায় শাস্ত্র রচনা করতেন।

## ৫.8। বৈদিক ও সংস্কৃত ভাষার তুলনা

সংস্কৃত ভাযার সবটাই মধ্যাঞ্চলীয় কথ্য ভাযা নয়। সংস্কৃত প্রধান শিষ্টজনের ভাযা। এর সমার্থক শব্দের প্রাচুর্য ও অনার্য ভাযা থেকে গৃহীত শব্দের সমৃদ্ধি। দীর্ঘ সমাসের আড়ন্বর, দৃঢ় নিয়মে পিনদ্ধ ধ্বনি ও পদরূপের কালানুক্রমিক বিবর্তনের সরলতা, ক্রিয়াযুক্ত বাক্যগঠনের জায়গায় ক্রিয়াবিহীন বাক্যগঠনের ক্র্মপ্রবণতা — এই ভাযাকে দিয়েছিল এক উচ্চ শ্রেণীর আভিজাত্য। সেইজন্য পানিনি যাঁর এই ভাষার অষ্টাধ্যায়ী ব্যাকরণ আপন মহিমায় একক, তিনি উদীচ্য অঞ্চলের হলেও মধ্যাঞ্চলের শিষ্টভাষারই বৈশিষ্ট্য বর্ণনা করলেন এবং উদীচ্য অঞ্চলের শিষ্টদের ভাষার পার্থক্ও সম্ভবত তেমন ছিল না। তবু পািিনি ‘‘যথা উদীচাম্", ‘‘যথা প্রাচাম্" প্রভৃতি বলে স্থানীয় উপভাযার উল্লেখ করেছেন। এতেও তাঁর ভাযা মধ্যাঞ্চলের বলে প্রমাণিত হয়। রামায়ন-মহাভারতে পাণিনির ব্যাকরণের অনুমোদিক বহু ব্যবহার রয়েছে - এই দুই মহাকাব্যের ব্যাকরণের অনুমোদিত বহু ব্যবহার রয়েছে - এই দুই মহাকাব্যের কবিরা ঋষি বলে তাঁদের সেই প্রয়োগগুলি অশুদ্ধ বিবেচিত হল না, তাদের "আর্য প্রয়োগ" বলে মেনে নেওয়া হলো। আসলে এই সব ব্যবহারের অধিকাংশই উপভাষান্তরের ভাযা —


১। পাণিনি কোন্ অঞ্চলের শিষ্ট ভাযার বৈশিষ্ট্য বর্ণনা করেছিলেন ?

উত্তর ঃ পাণিনি মধ্যাঞ্চলের শিষ্ট ভাযার বৈশিষ্ট্য বর্ণনা করেছিলেন

২। কোন্ কোন্ মহাকাব্যে পাণিনির ব্যাকরণের ব্যবহার আছে?

উত্তর ঃ রামায়ণ ও মহাভারতে পাণিনির ব্যাকরণের ব্যবহার আছে।

## ৫.৫। निর্বাচিত প্রশ্ন

১। বৈদিক ভাযা সম্পর্কে আলোচনা করো।

২। বৈদিক ভাযা ও সংস্কৃত ভাযার চিত্রসহ তুলনা করো।

## ৫.৬। সহায়ক থন্থ

১। ভাষার ইতিবৃত্ত - সুকুমার সেন।

২। বাংলা ভাযার আধুনিক তত্ত্ব ও ইতিকথা - দ্বিজেন্দ্রনাথ বসু।

৩। সাধারণ ভাযাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাযা - রামেশ্বর শ।

## একক-৬ মধ্যভারতীয় আর্যভাষার লক্ষণ

## বিন্যাস ক্রম

৬.১। মধ্যভারতীয় আর্যভাযার সাধারণ বৈশিষ্ট্য
৬.২। মধ্যভারতীয় আর্যভাষার স্তরবিভাগ
৬.৩। মধ্যভারতীয় আর্যভাযার নিদর্শন
৬.৪। निর্বাচিত প্রশ্ন
৬.৫। সহায়ক গ্রন্থ

## ৬.১। মধ্যভারতীয় আর্যভাষার সাধারণ বৈশিষ্ট্য

মধ্য ভারতীয় আর্যভাযার সময়কাল ধরা হয় অনুমানিক থ্রিস্টপূর্ব যষ্ঠ শতাব্দী থেকে খ্রিস্টিয় দশম শতাব্দী পর্যন্ত। এর স্থিতিকাল মোটামুটি ১৫০০ বৎসর ধরা হয়। এই সময়কার নিদদ্শন হিসাবে উল্লেখযোগ্য হল অশোক ও অন্যান্য প্রত্নলিপির ভাযা, পালি, বিভিন্ন প্রাকৃত এবং অপভ্রংশ-অপম্রষ্ট।

## মধ্যভারতীয় আর্যভাষার বৈশিষ্ট্য :-

প্রধানত ধ্বনিগত পরিবর্তন উচ্চারণ সৌকর্যের দিক থেকে এর বৈশিষ্টগুলিকে

## নিরূপণ করা হয়।

১। স্বরধ্বনি হিসেবে / ঋ/-এর সম্পূণ্ণ বর্জন হয়, তা সধারণ / অ, ই, উ / স্বরধ্বনিতে পর্যবসিত হয়েছে, না হয় / র / -यুক্ত স্বরধ্বনিতে পরিণত হয়েছে। যেমন- / মৃগ / হয়েছে / মগ, মিগ, মুগ, ম্রগ, ম্রুগ / ইত্যাদি।

২। / এ, ও / স্বর দুটি এর আগে শুধু দীর্ঘই ছিল; কিন্তু এদের হ্রস্ব রূপেও দেখা গেল। শব্দের স্বরের মাত্রাসাম্য রক্ষার এক বিশেয নিয়ম দেখা গেল যাকে ‘মাত্রাসূত্র’ বা ‘Lart of Mora’ বলে নির্ধারণ করা হয়; যার ফলে দীর্ঘস্বরের পরে যুক্তব্বাঞ্জন বজায় থাকে না। দেখা যায় হয় দীর্ঘস্বর হ্রস্বস্বর হয়েছে, অথবা যুক্তব্যঞ্জন একব্যঞ্জনে পরিণত হয়েছে। যেমন - / জীণ্ণম্ > জিন্নং; নীড়ং > নিড্ডং; দাস্যন্তি > দাহন্তি /।

আবার দীর্ঘ / এ, ও / র পরে যুক্তব্যঞ্জন থাকলে অনেক সময় / এ, ও / হয়ে গেছে। যেমন- / ক্ষেত্র > ছেত্ত / / ওষ্ঠ > ওট্ঠ /; অনেক সময়ে / এ, ও / হ্রস্ব করার জন্য পরের এক ব্যঞ্জন সমদ্বিব্যঞ্জনে পরিবর্তিত দেখা যায়। যেমন- / প্রেম > পেন্ম / প্রভৃতি।

৩। / ঐ, আয় > এ / এবং / ঔ, অব > ও / যেমন ঃ- / বৈরম > বেরং / ; / পূজয়তি > পূজেদি /; / বৌবন > জোব্বন /; / লবণ > লোণ / প্রভৃতি।

8। পদান্তে স্বরধ্বনি ও স্বরধ্বনির পর কেবল অনুস্বার ছাড়া অন্যকিছু থাকছে না। পদন্তে ব্যঞ্জন লুপ্ত। যেমন ঃ- / গচ্ছিদুং, গন্তুং /; / তস্মিন > তমহি /; / তস্মাৎ > তম্হা / প্রভৃতি।

৫। পদান্তের বিসর্গ লুপ্ত হয়েছে- কখনো কখনো বিসর্গ স্থলে অনুস্বার দেখা যায়। আবার আকরের পর বিসর্গ লুপ্ত হয়ে / অ / কারকে / এ / অথবা / ও /-তে রূপান্তরিত করেছে। যেমন ঃ- / লাভাঃ > লাভা /; / বহিঃ > বহিং /; / জনঃ > জনে অথবা জনো / প্রভৃতি।

৬। দন্ত্য স্পশ্শ ব্যঞ্জন / ঋ, র, স, ষ / ধ্বনির সংস্পশ্শে মূর্ধন্য স্পার্শ ধ্বনিতে পরিবর্তিত হয়েছে। যেমন ঃ- / কৃত > কট /; / বর্ততে > বট্টদি /; / স্থিত > ঠিদ / প্রভৃতি।

१। শিস্ ধ্বনি [ Sibilant ] তালব্য (শ), দন্ত্য (স) ও মূর্ধন্য (য)-এর মধ্যে সব ভাযায় প্রধানত একটিই আছে। / ব/ প্রায়ই লুপ্ত; /শ/ দূর প্রাচ্য বা পূর্বী প্রচ্যে, কিন্তু অন্যত্র /স/-ই অবশিষ্ট রয়েছে। যেমন ঃ- / শুশ্রুযা > সুশ্রুযা / (উদীচ্য); / শুতনুকা / (দূরপ্রাচ্য); সুসূযা (অন্যত)।
b-। যুক্ত বিষমব্যঞ্জন সমীভূত [ assimilated ] হয়ে অথবা বিপ্রকর্বে [ anaptyxis ] দ্বারা মধ্টে স্বর দিয়ে বিযুক্ত হয়ে উচ্চারণ সৌকর্র্যের সহজ ধারা ধরে বিবর্তিত হয়েছে। পদের আদিতে সমীভূত দুই ব্যঞ্জনের একটিই অবশিষ্ট থাকবে। যেমন ঃ- / সহস্রং > সহস্সং / ; / প্রিয় > প্রিয় /; / কর্ম > কন্ম /; /ভিদ্যতে > ভিজ্জাই / ; / নাস্তি > নতি /; /ব্রান্মণ > বম্ভণ /; / পদ্ম > পদুম /; /র্রী > সিরি / ইত্যাদি।

৯। স্বর মধ্যবর্তী একক স্পর্শব্যঞ্জন অল্পপ্রাণ হলে ক্রুমে ক্রুমে সঘোষ ও পরে
উষ্মধ্বনি হয়ে তার পরে লুপ্ত হয়েছে, আর মহাপ্রাণ হলে ক্রুমশ সঘোষ হয়ে কেবলমাত্র / হ/ ধববনতেে পর্যবসিত হয়েছে। যেমন ঃ- / সকল > সগল> সঅল /; / সুখ > সুহ /; / কথয়তি > কধেণে > কহেই / প্রভৃতি।

১০। একটি শব্দের অন্তের স্বর পরশব্দের আদিস্বরের সঙ্গে সংস্কৃতের নিয়ম অনুযায়ী সন্নিবদ্ধ হয়। আবার আর একটি বিচিত্র সন্ধি ঘটে যখন দুটি স্বরের একটি লুপ্ত হয়। যেমন ঃ- / গজ + ইন্দ্র / গঅ + ইন্দ > গইন্দ / ; / রাজরথ + উপম > রাজ-রথুপম / ইত্যাদি।

১১। ব্যঞ্জনান্ত পদ না থাকায় স্বরান্ত শব্দরূৃপের বিশেষত /অ/ কারান্ত শব্দরূপের প্রায় একচ্ছত্র প্রতিপত্তি দেখা যায়। যেমন ঃ- / কর্মণে > কন্মায় / / মুনেঃ > মুনিস্স /; / সাধৌঃ > সাধুস্স /; / পিতুঃ > পিতুস্স / প্রভৃতি।

১২। সর্বনাম শব্দরূপের বিভক্তিগুলি বিশেষ্য শব্দরূপের বিভক্তিরূপে দেখা যায়। যেমন ঃ- / বিজিতে > বিজিতস্সি /; / বিজিতস্মিন্ > বিজতস্সি, বিজিতম্হি / ইত্যাদি।

১৩। দ্বিবচনের ব্যবহার প্রায় লুপ্ত।

১৪। কর্তা ও কর্ম্মের বহুবচনে প্রায় একই বিভক্তি এবং সম্প্রদান কারক বোঝাতে সম্বন্ধ পদের বিভক্তির ব্যবহার হতে লাগল। আবার করণ, অপাদান, অধিকরণ কারকের বিভক্তিও অনেক সময় একরকম হয়ে

দাঁড়ালো। -তস্, -এ প্রভৃতি কতকগুলি ক্রিয়াবিশেযণীয় প্রত্যয় বিভক্তির জায়গায় বহুল পরিমাণে ব্যবহৃত হতে লাগল।

১৫। ধাতুরূপেও বেশ পরিবর্তন দেখা দিল। সংস্কৃত ধাতুর সঙ্গে যুক্ত বিকরণ, উপসর্গ, প্রত্যয় ধ্বনি-পরিবর্তনের ফলে বিচ্ছিন্নভাবে চেনার বা পৃথক করার উপায় থাকল না। তাই এই স্তরের ধাতুগুলি একপ্রকার বিশিষ্টতা অর্জন করল। / ক্রী + না (বিকরণ) + তি > কিণদি, কিনই / - এখানে / কিন্ / হল এই স্তরের বিশিষ্ট ধাতু। বিভিন্ন প্রকারের

বিকরণযুক্ত বিভিন্ন গণীয় ধাতুরূপের জায়গায় / -অ- / বিকরণযুক্ত ধাতুরূপ সর্বময় প্রভাব বিস্তার করল

১৬। ক্রিয়াপদের ক্ষেত্রে দেখা গেল ‘লিট’-এর লোপ, ‘লঙ্, ‘লুঙ্’-এর সমাহার এবং ক্র্মশ লোপ। অসমাপিকার বৈচিত্র্য হ্রাস। নিষ্ঠা [ -ত, -তবৎ] প্রত্যয়ান্ত শব্দের অতীতকালের অর্থে সমাপিকা ক্রিয়ার স্থানে ব্যাপক ব্যবহার।

১৭। নিজন্ত পদের এক বিশেয ব্যবহার দেখা গেল- নামধাতু ও নিজন্ত ধাতুর সঙ্গে বিশিষ্ট ‘প্রয়োজক’ [ causative ] প্রত্যয় / আপয়্ / যোগ করা হতে লাগল। যেমন ঃ- / হারাপিতানি, রোপাপিতানি /।

১৮। অতীত ক্রিয়াপদ অনেক সময় / কু / যুক্ত নিষ্ঠাপদের দ্বারাই সাধিত হয়। তাই ক্রিয়াযুক্ত [ verbal ] বাক্য গঠনের জায়গায় নামাশ্রিত [ nominal ] বাক্ গঠন এই স্তরে প্রাধান্য লাভ করল।

১৯। উপসর্গগুলি এবং তাছাড়াও কতকগুলি প্রচলিত শব্দ অনুসর্গরূপে ব্যবহৃত হতে আরন্ভ করেছে। তেমনি ক্রিয়াপদেও সহায়ক অপ্রধান ক্রিয়া [ auxiliary ] সংযুক্ত হয়ে বিভিন্ন ক্রিয়াপদার্থ বোঝাতে আরষ্ভ করেছে।

২০। পদক্রম অধিকতর নিয়মিত।

২১। বহ নূতন শব্দ পুরাতন শব্দের স্থলে ব্যবহৃত হয়েছে।
২২। বিভক্তি লোপের ফলে বাক্যে পদসংস্ত্থানের গুরুত্ব বৃদ্ধি। কর্তা-কর্ম ব্যতিরিক্ত কারকে বিভক্তির অর্থে বিশিষ্ট শব্দের এবং / অথবা প্রত্যয়ের ব্যবহার।

২৩। ছন্দপদ্ধতি মূলত মাত্রামূলক এবং গোড়ার দিকে ছন্দ প্রায়ই বিষমমাত্রিক, শেযের দিকে বিষমমাত্রিক ও সমমাত্রিক। সর্বশেযে দেখা দিয়েছিল অন্তানুপ্রাণ বা মিল।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। মধ্যভারতীয় আর্যভাযার আনুমানিক সময়কাল কত ?
উত্তরঃ মধ্যভারতীয় আর্यভাযার আনুমানিক সময়কাল খ্রিস্টপূর্ব যষ্ঠ শতাব্দী থেকে

२। মধ্যভারতীয় আর্यভাযার নিদর্শন কী কী?
উত্তরঃ মধ্যভারতীয় আর্যভাযার নিদর্শন হল- অশোক ও অন্যান্য প্রত্নলিপির ভাযা, পালি, বিভিন্ন প্রাকৃত এবং অপভ্রংশ-অপ্রষ্ট।

## ৬.২। মধ্যভারতীয় আর্यভাষার স্তরবিভাগ

প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাযার বৈশিষ্ট্য উত্তীী হয়ে ভাযা এসেছিল মধ্যভারতীয় আর্যভাযার যুগে। কিন্তু উত্তর-পশ্চিমে, মধ্যাঞ্চলে ও প্রাচ্যাঞ্চলে এই যুগোত্তরণ এক সময়ে ঘটে নি। আনুমানিক ৫০০ বা ৬০০ খ্রিস্টপূর্বাব্দে বুদ্ধদেবের জন্মকালের কাছাকাছি এই যুগ পরিবর্তন সর্বত্র ছড়িয়ে পড়ে অনুমান করা যায়। গ্রীয়ার্সন (Grierson)-এর অনুসরণে সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় এই মধ্যভারতীয় আর্যভাযার চারটি স্তরবিভাগ করেছেন।

ক) খ্রিস্টপূর্ব যষ্ঠ শতক থেকে খ্রিস্টপূর্ব দ্বিতীয় শতক পর্যন্ত প্রথম স্তর- এই সময়ের নিদর্শন স্বরূপ পাওয়া যায় অশোকের অনুশাসন, খারবেল লিপি, শুতনুক লিপি, বগুড়ার প্রস্তরানুশাসন, গোরক্ষপুরের তাম্রশাসন প্রভৃতি বহু খোদিত অনুশাসন এবং পালি ভাযার সাহিত্য। পিশেলল (Pischel) এই সময়কার ভাযাকে Monumental বা অনুশাসন-প্রাকৃত বলতে চেয়েছেেন

খ) খ্রিস্টপূর্ব দ্বিতীয় শতক থেকে খ্রিস্টিয় দ্বিতীয় শতক পর্যন্ত একটি পর্বান্তরীয় স্তর (Transitional Stage) - এই সময়ের তেমন কোনো নিদর্শন পাওয়া যায় নি। কিন্তু এর আগের স্তর ও এর পরের স্তরের মদ্যে ভাযা বিবর্তনের যোগসূত্র এই স্তরে দেখা গেছে।

গ) দ্বিতীয় খ্রিস্টশতাব্দ থেকে যষ্ঠ শতাব্দ পর্যন্ত দ্বিতীয় স্তর - এই সময়ের নিদর্শনরূপে পাওয়া যায় সংস্কৃত নাটকের বিভিন্ন প্রাকৃত অথবা প্রাকৃত নাটক ও কবিতা। এই স্তরের ভাযাকে সাহিত্যিক প্রাকৃত নাম দেওয়া হয়।

ঘ) যষ্ঠ খ্রিস্টশতাব্দ থেকেদশম খ্রিস্টশতাব্দ পর্যন্ত তৃতীয় স্তর।এই সমযের নিদর্শন হল অপভ্রশশ। এর পরেই নব্য ভারতীয় আর্যভাযার বিকাশ।

১। কাকে অনুসরণ করে সুনীতিকুমার মধ্যভারতীয় আর্यভাযার চারটি স্তরবিভাগ করেছিলেন ?

উত্তর ঃ গ্রীয়ার্সনকে অনুসরণ করে সুনীতিকুমার মধ্যভারতীয় আর্যভাযার চারটি স্তরবিভাগ করেছিলেন।

২। মধ্যভারতীয় আর্यভাযার তৃতীয় স্তরের নিদর্শন কী?
উত্তরঃ মধ্যভারতীয় আর্যভাযার তৃতীয় স্তরের নিদর্শন হল অপভ্রংশ।

## ৬.৩। মধ্যভারতীয় আর্যভাষার নিদর্শন

১। অশোকের বিভিন্ন অনুশাসনই (খ্রিস্টিয় তৃতীয় শতাব্দী) মধ্যভারতীয় আর্যভাযার প্রাচীনতম নিদর্শন।

ক) উত্তর-পশ্চিমা- শাহ্বাজ্গঢ়ী ও মান্সেহরার প্রধান শিলালিপির ভাযা-
শাহ্বাজ্গঢ়ী- সো (সঃ), ইদনি (ইদানীং), যদ (যদা), অয় (অয়ং), ধ্রমদিপি (ধর্মলিপি), লিখিত (লিখিতঃ), তদ (তদা), ত্রয়ো (ত্রয়ঃ), বো (এব), প্রণ (প্রাণঃ), হংঞংংতি (হন্যন্তে), মজুর (ময়ূরৌ), দুবি (দ্বে), ম্রুগোঃ (মৃগঃ)।

মান্সেহ্রা - সে ইদনি অয়ি ধ্রমদিপি লিখিত তদ তিনি য়েব প্রণতি অরভিয়ংতি (আরভ্যন্তে) দুবে মজুর একো মগো।

খ) পশ্চিমা- গীণ্ণার শিলালিপির ভাযা এবং সোপারার লিপির ভাযা-
গীীরার - সে অজ যদা অয়ম্ ধংমলিপী লিখিতা তী এব প্রাণা আরভরে সূপাথায় (সূপ্পাথায়) দ্বো মোরা একো মগো।

গ) প্রাচ্যমধ্যা - কাল্শী এবং টোপরার লিপির ভাযা-
কাল্শী - সে ইদনি যদা ইয়ং ধংমলিপি লেখিতা তদা তিংনি য়েব পার্ণানি আলভিয়ংতি দুবে মজুলা একে মিগে।

ঘ) প্রাচ্য - ধৌলী এবং জৌগড়ের শিলালিপির ভাষা -

জৌগড় - সে অজ অদা ইয়ং ধংমলিপী লিখিতা তিংনি য়েব পাণানি আলভিয়ংতি দুবে মজুলা এক মিগে। (এখন যখন এই ধর্মলিপি লেখা হচ্ছে, তখন তিনটি প্রাণ হত্যা করা হয়, দুটি ময়ূর এবং একটি মৃগ)।

২। খারবেল লিপি - যদিও উড়িষ্যায় ভুবনেশ্বরের কাছে খণ্ডগিরিতে পাওয়া যায় তবু এর ভাযা তৎসাময়িক অশোকীয় প্রাচ্যভাযার মত নয় বরং গীণার লিপির ভাযার সমতুল বলা চলে। দুতিয়েচ বসে অচিতয়িতা সাতকংনিং পদ্বিম দিসং হয়গজন ররধবহুলং দংডং পঠাপয়তি। (এবং দ্বিতীয় বৎসরে সাতকর্ণিরাজাকে গ্রাহ্য না করে পশ্চিম দিকে তিনি বহু ঘোড়া হাতি লোক রথ সমেত যুদ্ধযাত্রা করতে পাঠান।)

৩। শুতনুক লিপি - রামগড় পাহাড়ে যোগীমারা গুহায় এই লিপি পাওয়া যায়। এর ভাযা অশোকীয় প্রাচ্য ভাযার থেকে কিছু আলাদা পরবত্তী মাগধী প্রাকৃতের প্রধান বৈশিষ্ট্য তিনটিই এর ভাষার বর্তমান- ১) র > ল, ২) পদান্তের অঃ > এ, ৩) শ, ষ, স > শ। অশোকের প্রাচ্য ভাযায় শেযেরটি অনুপস্থিত।

8। পালিভাযা -

একং সময়ং ভগবা রাজগৃহে বিহরতি জীবক্স কোমারভচ্চস্ম অম্ববনে মহতা ভিক্খুসংসেন সদ্ধিং অড্ততেলসেহি ভিক্খুসতেহি। (একসময়ে ভগবান রাজগৃহে ভৃত্য জীবকের আম্রবান সার্ধিদ্বাদশ শত ভিক্ষুর সঙ্গে বিরাট ভিক্ষুসঙ্ঘের সঙ্গে বিহার করছিলেন।)

৫। বিভিন্ন সাহিত্যিক প্রাকৃত -

小্ৈোরসেনী - কিং উণ নট্ট - পঅট্টো বিঅ দীসদি অম্হাণম্ কুসীলবানং পরিজণো।

মাগধী - শুনাধ লে বন্দিনো শুনাধ। হগে তুলুশ্কলাএণ শাঅম্ভলীশলস্শ শিবিলং পেশ্কিদুং পেশিদে।

মহারাষ্ট্রী - "তুজ্ঝ ণ আনে হিঅঅং মম উণ শঅণেঅ দিবা অ রক্তিংচ।

# অর্ধমাগধী - "অহ দুচ্চরলাঢং আচারি বজ্জভূমিং চ সুব্ভভূমিং চ <br> পন্তং সেজ্জং সেবিংসু আমনগাইং ঢেব পন্তাইং।" 

৬। অপভ্রংস ( তৃতীয় মধ্যভারতীয় আর্যভাযা)

ক) প্রাচীন অপভ্রংশ-
"‘দইআ- রহিও অহিঅং দহিও বিরহাণুগও পরিমমন্থরও

গিরিকাণাণএ কুসুমজ্জলএ গজজূহবঈ বহূঝিণ-গঈ।"

খ) অর্বাচীন অপভ্রংশ বা অবহটৃঠ-
‘‘ঘরেই অচ্ছই বাহিরে পেচ্ছই পই দেক্খই পভিবেসি পুচ্ছই

সরহ ভণই বঢ জানউ অপ্পা নউ সো ধেঅ ন ধারণ জপ্পা।"

৭। অশ্বঘোযের ‘সারিপুত্র ও প্রকরণ’ নামে একটি নাটক মধ্য এশিয়া থেকে উদ্ধার করে প্রকাশ করেছিলেন ল্যুডার্স। তিনপ্রকার প্রাকৃতের ব্যবহার এই নাটকে পাওয়া গেছে। যে ‘দুষ্ট’ ভাযা ব্যবহার করেছে তাকে প্রাচীন মাগধী, ‘গণিকা’ এবং ‘বিদূষক’ যে ভাযা ব্যবহার করেছে তাকে প্রাচীন লৌীরসেনী এবং ‘গোভম্’ যেভাযা ব্যবহার করেছে তাকে প্রাচীন অর্ধমাগধী বলেছেন লুডোর্স।
b-। খরোষ্ঠী লিপিতে লেখা উত্তর-পশ্চিমা প্রাচীন প্রাকৃতে ধম্মপদের অনুবাদ-

জলবহ్ নদিমঞ্চেঅ নঢঐষ ও ষিঅ

অঢঐষ স্বিহও তিখু জমধি নধিকছদি।
(লাভযুক্ত হওয়াকে বেশি মনে করতে নেই- অন্যের জিনিসের প্রতি স্পৃহা করেও থাকরে নেই। যে-ভিক্ষু অন্যের জিনিস স্পৃহা করে, সে সমাধি লাভ করে না।)

৯। निয়া প্রাকৃত উত্তর-পপ্চিমো অঞ্চলের প্রাকৃত (খ্রিস্টিয় তৃতীয় শতাব্দী) অবি

পেত-অবনংমি পল্যি পরুবর্ষিশেষ যং চ ইসবর্ষি পল্যি তহ জর্বস্পোর তোংমিহি জধ ইশ বিজজিদবো।
( তারপর পেত নামক বাজারে গত বছরের অবশিষ্ট এবং এই বছরের খাজনা সর্বত্বরায় তোংমির সহিত এখানে পাঠিয়ে দেবে।)

## প্রশ্নোত্তর :-

১। উত্তর-পশ্চিমার ভাযা কী?

উত্তর ঃ শাহ্বাজগঢ়ী ও মান্সেহ্রার শিলালিপির ভাযা।

২। সাহিত্যিক প্রাকৃতের ভাযাগুলি কী কী?

উত্তর ঃ সাহিত্যিক প্রাকৃতের ভাযাগুলি হল - শ্শৈরসেনী, মাগধী, মহারাষ্ট্রী এবং অর্ধমাগধী।

## ৬.৪। নির্বাচিত প্রশ্ন

১। মধ্যভারতীয় আর্যভাষার সাধারণ বৈশিষ্ট্যগুলি কী কী?

২। মধ্যভারতীয় আর্যভাষার স্তরবিভাজন করো।

## ৬.৫। সহায়ক থন্থ

s1 Origin and Development of Bengali Language
-সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়।

২। ভাষার ইতিবৃত্ত - সুকুমার সেন।

৩। বাংলা ভাষার আধুনিক তত্ত্ব ও ইতিকথা - দ্বিজেন্দ্রনাথ বসু।

8। সাধারণ ভাযাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাযা - রামেশ্বর শ।

# একক-৭ পালি, প্রাকৃত, অপভ্রংশ ও প্রত্ন-নব্য ভারতীয়-আর্যের উপভাযা 

## বিন্যাস ক্রম

१.১। পালি
৭.২। প্রাকৃত
৭.৩। অপভ্রংশ বা অপভ্রষ্ট
१.8। প্রত্न-নব্য ভারতীয় আর্य
৭.৫। প্রত্ন-নব্য ভারতীয় আর্যের উপভাযা
৭.৬ निর্বাচিত প্রশ্ন
৭.৭। সহায়ক গ্রন্থ

## १.১। পালি

দক্ষিণ পশ্চিমা ও প্রাচ্যমধ্যার মিশ্রণে- প্রথনে কেন্দ্রীয় উজ্জয়িনী অঞ্চনে উদ্ভূত দেশিবিদেশি সর্বসাধারণের ব্যবহার্য যে মধ্য ভারতীয় সাধুভাযা - যাকে সেকালের lingua franca বলা যায় - তা থেকে খারবেল অনুশাসনের ভাযার সঙ্গে পালির গভীর ঐক্য এই অনুমানের প্রবল সমর্থক, পালি হল পুরোপুরি ধর্মসাহিত্যের ভাযা। প্রাচ্যমধ্যার মধ্যে বিশেষ মিল দেখা যায় র-কারের ল-কারে পরিণতিতে এবং বিসর্গযুক্ত অ-কারান্ত পদের এ-কারান্ত হওয়ায়। অশোকের অনুশাসনের দক্ষিণপশ্চিমার মতো পালিতেও অ-সমীভূত যুক্ত ব্যঞ্জনধ্বনি কিছু আছে এবং আত্মনেপদও কিছু কিছু রয়ে গেছে। এই পদগুলির কোন্নো কোনোটি আবার প্রাচীন ভারতীয় আর্যে নেইই। অর্থাৎ এগুলির মূলে সংস্কৃতির পূর্ববত্তী স্তরের চিহ্নবশেয রয়েছে। যেমন ঃ- দিস্সরে < দৃশ্যরে (= দৃশ্যান্তে)।

পালি ভাষার নিদর্শন :-

> ন অব সুপিতুং হোতি রত্তি নক্খত্তমালিনী।
> পটিজ গ্গিতুম্মবেসো রত্তি হোতি বিজানতা।।
"নক্ষর্রমালিনী রাত্রি কিছুতেই ঘুমাইয়া কাটিবার নহে।
যিনি জ্ঞানবান্ এই রাত্রি তাঁহার জাগিয়া থাকিবার।"

## প্রশ্নোত্তর :-

১। পালিভাষাকে সেকালের কী বলা যায় ?

উত্তর ঃ পালিভাযাকে সেকালের lingua franca বলা যায়।

## ৭.২। প্রাকৃত

প্রাকৃত ভাযাকে দুটি দিক থেকে আলোচননা করা যেতে পারে। একটি হল নিয়া প্রাকৃত এবং অপরটি হল সাহিত্যের প্রাকৃত।

নিয়া প্রাকৃত :- চীনীয় তুর্কিস্তানের অন্তগ্গত প্রাচীন শানশান্ রাজ্যের সীমান্তে নিয়া নামক স্থানের বালুকাস্তুপ থেকে প্রাপ্ত প্রধানত খরোষ্ঠীতে এবং কিছু কিছু ব্রান্মীতে লেখা প্রত্নলেখগুলির ভাযা এখন নিয়া প্রাকৃত নামে পরিচিত। এগুলি শাসনকার্य বিচার ও ব্যবসা-বাণিজ্য সম্পর্কিত পত্রাবলী ও রিপোর্ট।

নিয়া প্রাকৃতে স্বরমধ্যগত ব্যঞ্জনধ্বনির উষ্মীভবন ব্যাপকভাবে হয়েছে। যেমন ঃ- অবগ.জ. < অবকাশ-, দঝ < দাস-, গোয়রি < গোচরে। ‘ত’- প্রত্যয়ান্ত কৃদ্তন্ত পদে উত্তম ও মধ্যম পুরুযে ‘অস্’ ধাতুর বর্তমানের পদ অনুপ্রয়োগ করে এবং প্রথম পুরুযের বহুবচন্ন ‘অন্তি’ বিভক্তি দিয়ে অতীত কাল সৃষ্টি হয়েছে। যেমনঃ- শ্রুতোমি < শ্রুতোহস্মি = आমি শুনলাম, শুনেছি। দিতেসি < দত্তোহসি = তুমি দিলে, দিয়াছ। গতংতি < গত + অন্তি = তারা গেল, গেছে। প্রথম পুরুযের একবচনে কিছুই যোগ হত না। যেমন ঃগদ্ = গে গেল, গেছে।

সাহিত্যের প্রাকৃত ঃ- ব্যাপক অর্থে ‘প্রাকৃত’ দ্বিতীয় মধ্য ভারতীয় আর্য ভাযাগুলি বোঝাতে অনেক সময়ই ব্যবহার করা হয় বটে, কিন্তু আসলে নামটি কেবল সংস্কৃত সাহিত্যের নাটকের মট্যে এবং সংস্কৃত অনুগত সাহিত্যের অথবা জৈনধর্মের কাজে অনুঝীলিত মধ্য উপস্তরের দ্বিতীয় ভারতীয় আর্য সম্বন্ধেই প্রযোজ্য। সংস্কৃত নাটকে

নারী ও নিম্নস্তরের পুরুষ ভূমিকার ভাযা, গাথাসপ্তশতী - সেতুবব্ধ - গৌড়বধ প্রভৃতি পদ্যগ্রন্থের ভাযা এবং জৈন শাস্ত্র ও সাহিত্যের ভাযা - এইগুলিকে সেকালের বৈয়াকরণেরা প্রাকৃত নাম দিয়ে বিচার করেছিলেন। মোট|মুটি খ্রিস্টিয় পঞ্ধম শতাব্দী থেকে অষ্টাদশ শতাব্দী পর্যন্ত নাটক-রচয়িতারা অপরিবর্তিতভাবে এই ভাযা ব্যবহার করেছেেন।

মহারাষ্ট্রীয়, শ্লৌরসেনী, অর্ধমাগধী, মাগধী, পৈশাচীর মূলে একসময় ছিল যথাক্রমে দক্ষিণপশ্চিমা, মধ্যপ্রাচ্যা ও উত্তরপশ্চিমা। কিন্তু সমসাময়িক কথ্যভাযার সঙ্গে এগুলির বিশেষ কোনো সম্পর্ক ছিল না। এগুলি সংস্কৃতের মতোই পুরোপুরি সভা-সাহিত্যের ভাযা। জ্নেন কবিদের হাতে অপজ্রংশ সম্প্পূর্ণরূপে

সাহিত্যিক প্রাকৃতে পরিণত হলেও, সাধারণ সাহিত্যে তা সজীব ভাষা ছিল। সাধারণ সাহিত্যে ব্যবহৃত অপভ্রংশেও মুগের ভাযা অল্পবিস্তর প্রতিধ্বনিত ছিল। তাই সাহিত্যের ভাযা হলেও অপভ্রংশ খানিকটা সংস্কৃতের প্রভাববর্জিত।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। প্রাকৃত ভাযা কোন্ সময় বিস্তৃত ছিল ?
উত্তর ঃ মোটামুটি খ্রিস্টিয় পধ্চম শতাব্দী থেকে অষ্টাদশ শতাব্দী পর্যন্ত প্রাকৃত ভাযা বিস্তৃত ছিল।

২। পপশাচী ভাযার মূন্নে একসময় কোন্ ভাযা ছিল?
উত্তর ঃ পপশাচী ভাযার মূলে একমসয় উত্তরপশ্চিমা ভাযা ছিল।

## ৭.৩। অপভ্রংশ বা অপভ্রষ্ট

অপ্রষ্টের লক্ষণগুলি নিম্নে নির্দেশিত হল ঃ-

১। কর্তা ও কর্ম সাধারণত এবং অনেক সময় করণ-অধিকরণও লুপ্ত-বিভক্তি অতএব সমরূপ হওয়ার দরুণ বাক্যে অন্বয়ের মূল্য অত্যন্ত অধিক। কর্তা ও কর্ম বোঝা যায় পদ দুটির বাক্যে অবস্থান থেকে এবং ক্রিয়াপদের অর্থ থেকে। কর্ম ক্রিয়াপদের যথাসন্ভব অব্যবহিত পূর্বে বসে, কর্তা কর্মের আগে।

২। শব্দরূপে বচনের ভিন্নতা নেই, সবই একবচনের মতো। ক্রিয়াপদে একবচন বহুবচনেের ভিন্নতা লুপ্তপ্রায়। তবে উত্তম ও মধ্যম পুরুযের রূপে বচন-পার্থক্য অনেকটইই বিদ্যমান।

বিশেষভাবে বহুত্ব জানাতে হলে বিশিষ্ট শব সমাসরূপে যুক্ত হতে শুরু হয়েছে।

৩। শব্দরূপে লিঙ্গভেদ নেই। ক্লীবলিঙ্গের চিহ্নবশেষ আছে মাত্র দুইটি। মুখ্যকারকে একবচনে [-উ ] ও বহুবচনে (-ই) বিভক্তি।

8। অপৰ্রষ্টে কারক বলতে মাত্র তিনটি- ক) মুখ্য কারক অর্থাৎ কর্তা ও কর্ম; খ) গ্গৗণ কারক সহায়ক ও সংস্থানক - যার মধ্যে পড়ে অনুক্ত কর্তা; করণ ও সহযোগ, অধিকরণ বা আধার এবং অপাদান বা বিয়োগ, এবং গ) সম্বন্ধ মত্বর্থক পদ - যার মধ্যে পড়ে ক্রিয়ার আভিমুখ্য (সন্প্রদান) ও প্রাতিমুখ্য (অপাদান)।

৫। বাক্যে একাধিক সমানাধিকরণ পদ থাকলে শুধু শেষ পদেই বিভক্তি-প্রঢ়োগ রীতির সূত্রপাত দেখা যায়।

৬। সর্বনামে বহুবচনের পদ খুবই কম এবং সেগুলির ব্যবহারের উদাহরণ প্রায় লুপ্ত বললেই হয়। উত্তম ও মধ্যম পুরুযের সর্বনামে প্রাচীন পদগুলির চলে এসেছে এবং তাকে লিঙ্গ-সমতার প্রচেষ্টা মত্বথীীয় বিশেষণ ছাড়া অন্যত্র নেই।

৭। অপভ্রষ্ট ক্রিয়াপদ দ্বিবিধ- ধাতুগঠিত এবং শব্দগঠিত। ধাতুগঠিত ক্রিয়াপদের রূপ হয়। শব্দগঠিত ক্রিয়াপদের রূপ হয় না, তার সর্বত্র একরূপ।

৮। শব্দগঠিত রূপহীন ক্রিয়াপদ দুই শ্রেণীর, নিষ্ঠাপ্রত্যয় জাত ও শতৃপ্রত্যয়জাত। প্রথম শ্রেণীর পদের ব্যবহার নিত্যবর্তমানে ও অতীত কালে। দ্বিতীয় শ্রেণীর ব্যবহার বর্তমান, অতীত ও ভবিষ্যত তিন কালেই।

৯। निষ্ঠাপ্রত্যয়জাত অতীত থেকে সংযোজক অসমাপিকা উদ্ভূত হল।

১০। 'মা’ শব্দের যোগে (-ই, -উ)- অন্ত পদ নিষেধার্থক অনুভ্ঞা অর্থ খুব ব্যবহৃত रয়েছে।

১১। কৃকধাতুর যোগে যুক্ত ক্রিয়ার ব্যবহার বাড়ছেে।

১২। যৌগিক কর্ম-ভাববাচ্য ইডিয়ম্মে সূত্রপাত হয়েছে। যেমন ঃ- ‘চীরু ণ বুণণহঁ জাই বড় বিণু উট্ঠিয়ইই কপাসু’ = ওরে মুখ, কাপাস উৎপাদন না করলে সরু কাপড় বোনা যায় না।

১৩। সমাসের ব্যবহার নিতান্ত কম। যা আছে তা হয় পূর্বাগত; নয় সংক্কৃতের অনুসরণে নবনির্মিত। বিভক্তিলোপ হওয়ায় সমাস হয়েছে কিনা তা প্রায় নির্ণয় করা যায় নा।

১৪। ছন্দোরীতি মাত্রামূলক। চরণ প্রায়ই সমমাত্রিক। অন্ত্যানুপ্রাসের ব্যতিক্রু খুব কम।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। অপ৷্রষ্টে কয়টি কারক ও কী কী?

উত্তর : অপভ্রষ্টে তিনটি কারক - ক) মুখ্য কারক, খ) গ্গৌণ কারক এবং গ) সম্বন্ধ ও মত্বর্থক পদ।

২। অপష্রষ্টের ছন্দ কেমন?

উত্তরঃ অপল্রষ্টের ছন্দ মাত্রামূলক।

## ৭.8। প্রত্न-নব্য ভারতীয় আর্य

অপল্রষ্টের সস্গে প্রত্ন-নব্য আর্ৰ্যের ব্যবধান সামান্যই।

অপল্রষ্টে যুগ্ম ব্যঞ্জনধ্বনির সরলতার উদাহরণ অত্যন্ত কম, কিন্তু প্রত্ন-নব্য আর্যে তা প্রায় সর্বব্যাপী।

অনুনাসিকযুক্ত ব্যঞ্জনের অব্যবহিত পূর্ববতী হ্রস্বস্বরের দীর্ঘতা ও ম-কারের ব-কার প্রাপ্তি।

অপష্রষ্টে একটিমাত্র অনুসর্গ দেখা যায় - ‘লই’’, কিন্ত প্রত্য-নব্য ভারতীয় আর্य বহ্ অনুসর্গের অস্তিত্ব এবং তার কিছু কিছু বিভক্তির সহায়ক রূপে এবং পরে বিভক্তির পরিবর্তে ব্যবহার।

## ৭.৫। প্রত্ন-নব্য ভারতীয় আর্যের উপভাষা

প্রত্ন-নব্য ভারতীয় আর্যের লিপিটি মাঝে মাঝেে খণ্তিত সুতরাং উপভাযাগুলির পরিচয় সম্পূর্ণ পাওয়া যায় না। ছয়-সাতটি প্রত্ন-নব্য আর্যভাযা হল ঃ-

ক) "গোল্ল" অর্থাৎ গোদাবরী-পরিসরের, দক্ষিণাত্যের ভাযা।
খ) "কনোড়" অর্থাৎ কর্ণাট-মহারাষ্ট্র অঞ্চনেরে, দক্ষিণ-পশ্চিম অপরান্তের ভাযা।
গ) "তেল্ল" অর্থৎ কচ্ছ-গুজরাট অঞ্চলের, উত্তর-পশ্চিম অপরান্তের ভাযা।

ঘ) "টক্ক" অর্থাৎ পঞ্চনদ অঞ্চলের, বাহীকের ভাযা।

ঙ) " গগৗৗড়" অর্থাৎ অঙ্গ-বঙ্গ-কলিঙ্গ অঞ্চলের, পূর্বপ্রাচ্যের ভাযা।

চ) মধ্যদেশের পশ্চিম অংশের ভাযা, বা "‘মালব"।
ছ) মধ্যদেশের পূর্ব অংশের ভাযা, বা "কোশল"।

## প্রশ্নোত্তর :-

১। ‘গোল্ল’ কোথাকার ভাযা ?

উত্তরঃ ‘গোল্ল’দাক্ষিণাতের ভাষা।
২। মধ্যদেশের পশ্চিম অংশের ভাযা কী?

উত্তরঃ মধ্যদেশের পশ্চিম অংশের ভাযা ‘মালব’।

৩। মধ্যদেশের পূর্ব অংশের ভাযা কী?

উত্তর ঃ মধ্যদেশের পূর্ব অংশের ভাযা কোশল।

## ৭.৬ नির্বাচিত প্রশ্ন

১। পালি ভাযার পরিচয় দাও।
২। প্রাকৃত ভাযার পরিচয় দাও।

## ৭.৭। সহায়ক থন্থ

১। ভাযার ইতিবৃত্ত - সুকুমার সেন।

২। বাংলা ভাষার আধুনিক তত্ত্ব ও ইতিকথা - দ্বিজেন্দ্রনাথ বসু।

৩। সাধারণ ভাযাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাযা - রামেশ্বর শ।


[^0]:    তুরস্কের বোঘাজকোই শিলালিপিটির আবিষ্কারের পর ইন্দো-ইউরোপীয় ভাযাবংশের শাখাখ্রশাখা পরিকল্পনায় অল্প পরিবর্তন ঘটে। কোনো কোনো ভাযাবিজ্ঞানী মনে করেন যে, ইন্দো-ইউরোপীয় মূলত ইন্দো-হিট্টী ভাযাবংশের একটি শাখা।

